Número suelto: 5 cts.
Suscripción mensual:
Un colón

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año II | San José, Costa Rica, A. C., domingo 26 de Noviembre de 1916 | Número 477

Venizelos declara la guerra a Bulgaria

Fraudes eleccionarios en Estados Unidos

Hundimiento de un buque-hospital

EL GOBIERNO PROVISIONAL DE GRECIA DECLARA LA GUERRA A BULGARIA.

LONDRES, 25. — Avisan de Atenas que el Gobierno provisional de Grecia ha declarado la guerra a Bulgaria.

LA MUERTE DE HIRAM MAXIM.— ES HUNDIDO UN VAPOR HOSPITAL EN EL MEDITERRANEO.

LONDRES, 24. — Falleció Hiram Maxim a las 2.30 a. m. Se anuncia oficialmente que el vapor hospital británico "Braemer Castlen", en camino de Salónica para Malta, fué hundido por una mina o torpedo en el canal de Mykon. Todos se salvaron.

SOBRE LAS DIFICULTADES DE ALIMENTACION.

SAYVILLE, 24. — Empieza a tener resultado la súplica de Hindenburg al "Furaa Teutonique", agrario de ayudar a la patria dándole cada uno una honza de grase para alimentar mejor a los trabajadores de las municiones y jornaleros de todas las industrias de la guerra. La Cámara de Comercio de Pomerania inaugura una colección de tocino y manteca.

NOMBRAMIENTO DE ALTOS FUNCIONARIOS.

PETROGRADO, 24. — Tripoff, Ministro de Ferrocarriles, ha sido nombrado primer Ministro. Publícase un ukase nombrando a Stumer gran Chambelan, pero siempre con funciones de miembro del Concejo del Imperio. Anuncia la Prensa que el nombramiento implica la necesidad de parte del Gobierno de comunicar con la Duma explicándole los problemas pendientes relacionados con el trabajo del Gobierno.

INGLATERRA NO PIENSA EN LA PAZ.

LONDRES, 24. — A la insinuación del "New York Times" de que la Gran Bretaña pensará en la paz, ésta contesta que semejante propuesta no puede sino considerarse como hostil a nuestro ejército de ciudadanos, el cual hasta ahora está listo para batirse. Que entiendan de una vez los neutrales que no existen discusiones de la paz en ésta ni existirán jamás mientras Alemania ocupe parte del territorio de los aliados.

LA ACTIVIDAD DE LOS RUSOS.

PETROGRADO, 24. — Frente occidental: Por la región de Zenzrath, al sureste del lago Nacrocza, atacamos un puesto enemigo y capturamos una máquina. Al noroeste de Crove, después de bombardearnos las trincheras el enemigo, intentó atacar una pequeña sección del frente, pero nuestro fuego lo detuvo. El fuego de nuestra artillería causó una explosión por el flanco del enemigo. En Dobrudja avanzamos más al sur, llegando a Lale y Tahul por el flanco izquierdo y pasamos en ciertos puntos el río Kartal. En el Cáucaso los turcos, en la región de Ognott, evacuaron Sharafkhan.

SE INCULPA A ROOSEVELT DE FRAUDES ELECCIONARIOS.

EL PASO, 24. — "El Demócrata", de Chihuahua, publica, poniéndole interrogación, la noticia de que Roosevelt ha revolucionado en los Estados Unidos contra Wilson alegando que autorizó fraudes electorales.

UN ARTICULO DE "THE TIMES" COMENTA IRONICAMENTE LAS INSINUACIONES DE PAZ.

LONDRES, 24. — Bajo el epígrafe "La paloma y la respuesta", "The Times" dice textualmente: "La paloma viene otra vez con vigor desesperada de allende el Atlántico. Sabíamos que su voz monótona se dejaría oír durante el invierno. Ha llegado en sazón, pero un poco más temprano que de costumbre. Quizá Verdun, el Soma o el Ancre explicarán el fenómeno. El sábado se permitió publicar a toda la Prensa, bajo la autoridad de un obscuro diario suizo, la alegre delicia de la mediación inminente de los Estados Unidos. La canción nos impresionó, porque, a semejanza de muchísimas cosas en esta guerra, es una tosca imitación del favorito artificio de Napoleón, quien no se cansaba en proclamar su devoción a la paz ensalzándola cada vez que exigía más carne de cañón a los príncipes alemanes. Siempre fué la malvada de Inglaterra que se le opuso. Napoleón era tan sincero como los alemanes en su amor a la paz; la deseaba verdaderamente y estaba pronto de concluirla, acusándonos a nosotros de rehusarla. Lo hicimos porque la única paz que deseabe lo dejase supremo en Europa consagrando el triunfo del militarismo. Esta es la paz que desea Alemania. Indudablemente la necesita muchísimo, pero nosotros y nuestros aliados estamos resueltos a no concedérsela. La paz la tendría mañana si lo quisiera; las condiciones las conoce. Nuestro primer Ministro las anunció en la Huild All, en los dos primeros meses de la guerra y se han repetido muchísimas veces por todos. Ninguna sección del público, ningún partido, ningún hombre público responsable han mostrado la menor disposición de pensar en la paz sino bajo condiciones racionales. Reinan los mismos sentimientos en Inglaterra, en las colonias y entre nuestros aliados. La paloma alemana intentó el efecto de su canto sobre el neva como hizo sobre el Hudson. Lo que dió por resultado las ardientes declaraciones del Zar a la Duma. Se nos dice que Alemania ha aprendido la lección. Enumera los últimos ultrajes, a saber: el Buttanis, el enganche de los polacos rusos y la deportación de los belgas. Existen nuevas pruebas de la irrevocabilidad de nuestro propósito, pues el diario semi-oficial "Lokal Anzeiger" les enseña que podemos presentar enormes armas contra Alemania de potencia incomparable. Tendremos en la primavera nuevas fábricas que se levantan por todo el país que empiezan a producir y las viejas están alcanzando su completa producción.

EN VISPERAS DE OTRA REVOLUCION DE SIN FEINERS?

BOSTON, 24. — Se efectuó un mitin de los irlandeses. Se pronostica otra rebelión de Sin Feipers. Se hizo una suscripción anunciando que se empleará para comprar armas a fin de que la rebelión tenga rifles modernos en vez de horquillas.

TREVIÑO HERIDO. — LOS VILLISTAS EN DERROTA.

EL PASO, 24. — Treviño fué herido en el cráneo durante la batalla de ayer en que dirigía personalmente la defensa de Santa Rosa. Antes de dejarse vendar en el hospital se volvió al Cuartel General. Se informa que la caballería de Carranza al mando de González persigue a los bandidos que hay en el sur. No se ha confirmado la noticia de que Villa haya atacado de nuevo la plaza de Chihuahua y que Treviño la haya evacuado. Un general, dos coroneles y 800 carrancistas, muertos. Murieron 400 villistas. El general Osuna cargó al centro ahuyentando a los bandidos que se retiraron en desorden. La batalla concluyó a las 7 y 35 p. m.

VIOLENTO CAÑONEO EN EL FRENTE GERMANO-BELGA.

LONDRES, 24. — Informe belga: La mañana del 24 efectuóse violento cañoneo recíproco de la artillería de campo y trinchera en la región de Dixmude. Nuestras baterías llevaron la ventaja. El combate concluyó a medio día.

LO QUE DICE VALDERVILDE RESPECTO A LAS DEPORTACIONES BELGAS.

EL HAVRE, 24. — Valdervilde escribió al comité de la Sociedad Internacional de Socialistas lo siguiente: "Pudiérase haber pensado que después de someterse a la invasión con las violencias y miserias nuestro pueblo había sufrido todo lo que fuera posible sufrir, pero habrá que sufrir mayores desgracias todavía, habiendo perdido toda esperanza de guardar lo que ha tomado y destatento a la buena fe y la palabra empeñada, el gobierno está resuelto a tratar a los belgas como fueron tratados los pueblos conquistados por Asiria y Babilonia. Todos los días recibo mensajes que desgarran el corazón; cada vez son mayores las deportaciones de Flandes, Charlerois y Mons, y más agonizantes las circunstancias en que les hacen; varones de toda edad y condición, pero principalmente los jóvenes obreros, se arrean y numeran como ganado y se los llevan a provincias septentrionales de Francia y Alemania, sin que sus parientes sepan su destino. Se les obliga a construir fortificaciones, ferrocarriles estratégicos y a fabricar cemento y otros materiales que se emplean en la construcción de trincheras; también les obligan a reemplazar obreros alemanes despachados a la línea de fuego o a las fábricas de municiones.

DEL FRENTE FRANCO-GERMANO

PARIS, 24. — Informe francés: Todo tranquilo por el frente. Un cañón de largo alcance disparó tres proyectiles de gran calibre con dirección a Nancy; ayer tarde nuestra artillería antiaérea bajó a un aeroplano alemán al norte de Berryan. Back Villate bajó el octavo aeroplano cerca de Emoislains en la región del Soma.

El cañoneo en el Golfo de Salinas

LOS CANJES DICEN QUE FUE HUNDIDO EL "MARINA QUESADA".

Toda la Prensa de Centro América que recibimos por el último correo comenta a su modo el cañoneo en la Bahía de Salinas, de lo cual nos dió aviso en su oportunidad nuestro activo corresponsal en La Cruz.

Dijimos en aquella ocasión, y hoy lo repetimos, que nuestra opinión era que se trataba de un simulacro de combate.

Los diarios que recibimos de canje toman en serio el asunto. Informes de la costa de Nicaragua dicen que el mar arrojó al día siguiente del cañoneo trozos de arboladura, cajas con comestibles, botellas y frutas cerca de Ostional.

Rechazan el supuesto de que haya habido un simulacro de combate, pues a la hora del cañoneo era muy densa la neblina y, por lo mismo, era imposible que con esas condiciones se verificara un simulacro.

Las autoridades de la costa están todas de acuerdo en que efectivamente la neblina cubría el mar a la hora del cañoneo; por lo mismo rechazan el supuesto de que se estaba practicando un tiro al blanco.

Lo más célebre de todo es que "El Imparcial", de Managua, afirma enfáticamente que durante ese combate fué hundido el célebre "Marina Quesada" por el "Reinnbow" de la marina inglesa. El lector sabrá si acepta esa otra hipótesis de "El Imparcial" de Managua.

DUELO

Con gran pena recibimos anoche por telégrafo la triste nueva de haber fallecido en San Ramón el distinguido caballero don José Carvajal, persona muy estimada e íntegro como ciudadano y jefe de una apreciable familia de toda nuestra consideración.

Dolorosamente impresionados, cumplimos con el deber de presentar nuestras sinceras muestras de condolencia a la familia del extinto y en particular a nuestros amigos don Alberto y don Gerardo Carvajal.

Pereció en El Pozo la condesa de Fleury

El correo de El Pozo, cantón de Osa en donde el último temporal causó grandes pérdidas de vidas, trae la fatal nueva de que entre las señoras que perecieron en la inundación, figura la Condesa de Fleury, distinguida escritora, y una joven belga con quien vivía en aquel puerto fluvial.

Conocimos a la Condesa de Fleury: sonriente, conversadora, cuando iba a El Pozo, vino en persona a pedirnos una suscripción de nuestro diario.

La Condesa llegó a Costa Rica huyendo de la guerra europea; visitó el litoral del Pacífico y mostró empeño decidido en trasladarse a esos sitios, con el objeto de fundar con dinero de su propio peculio un hospital y una escuela para indígenas.

Había escrito algnas obras en idioma francés y estaba enamorada de nuestra naturaleza virgen.

Por todas las circunstancias mencionadas lamentamos de corazón el trágico fin de la Condesa de Fleury y de la joven que era su compañera.

Una fiesta deportiva a beneficio de los niños pobres

De Heredia nos comunicaron anoche por teléfono que el competente profesor señor Michaud está organizando entre los alumnos de la Escuela Normal de Heredia una hermosa fiesta deportiva, que tendrá lugar en dicha escuela el dos de diciembre a las siete de la noche.

Esa fiesta será en beneficio de los niños pobres, y se espera estará muy concurrida por el entusiasmo que reina en aquella ciudad. A su debido tiempo daremos publicidad del respectivo programa que se está elaborando con números escogidos.

Sabemos también que a esa fiesta asistirá el Jefe del Estado y algunos miembros prominentes del Gobierno.

Para los aficionados y público en general que de esta capital tengan deseos de asistir a tan simpática fiesta, podrán hacerlo saliendo de aquí por el tren ordinario de pasajeros, pero de vuelta habrá un tren expreso que saldrá de Heredia a las doce de la noche.

El local para la próxima Feria de Caridad

Ya no es sólo un cronista de EL IMPARCIAL el que apunta los inconvenientes que traería celebrar la próxima feria en nuestro Teatro Nacional. Hoy vemos en "La Información" un comunicado sobre el mismo tema y un suelto en "Nueva Era".

Creemos que ya el público se ha interesado por esta cuestión y que el señor Secretario de Fomento la escuchará con todo el respeto debido.

Y es fácil apreciar los inconvenientes de esto. En la última Fiesta de la Raza allí celebrada vimos muchos que por primera vez entraban a tan suntuoso edificio, y sin ofenderlos, podemos decir que no guardaban la debida compostura.

¿Y cómo será el día que se ande allí sin preocupaciones, en medio de la alegría?

Todavía es tiempo de resolver este punto para evitar posibles molestias.

AYER NO SE CONSEGUIA CARBON EN SAN JOSE

Con la interrupción de la Cuesta del Tablazo no ha podido llegar carbón de Tarrazú. Ayer ese artículo no se conseguía en plaza y hasta la leña escaseó bastante.

En nuestro mercado sufrió una alza rápida la mantequilla; de un golpe subió 15 céntimos en la libra.

DESDE LA PUERTA DEL CONGRESO

VII.

La sesión de anteayer no fué propia de un Congreso. Otro espíritu más conciliador parecía haberse posesionado de los señores diputados. Sin duda se dieron cuenta de que con sesiones como la anterior, poco se labora por la ventura del país y en cambio mucho se desprestigia y cae en ridículo el carácter de representante de la Nación.

Quizás contribuyó a serenar los ánimos, aparte del trascurso de las horas que mediaron entre las dos últimas sesiones, las sentidas frases de don Cleto y las declaraciones que hizo respecto a la actitud política que adoptaría la oposición. Sobre esto último dijo que mal podía hacer política partidarista, cuando su partido está desorganizado y sin esperanzas de reorganización y que en tales condiciones lo único q. pedía era que el futuro gobernante, fuese libremente elegido por los pueblos.

Mostróse resentido de que su limpia historia, no hubiera sido suficiente garantía de que su gestión en la Cámara, era sinceramente patriótica y no determinada por móviles políticos interesados.

Por nuestra parte, nada diríamos que aumentase el nivel moral del ex-presidente al confesar, como lo hacemos, que de su acreditada honradez y de su nunca desmentido amor a Costa Rica, es tan imposible dudar como de la luz del sol; pero es natural que del lodo que injustamente se pretendió echar sobre el actual Gobierno, salten salpicaduras sobre la oposición; como lo es también que al pasar por un tamiz crítico la actuación del Gabinete, se establezcan comparaciones con las actuaciones de los hombres que anteriormente pasaron por el poder. De todos modos, es preciso dejar sentado, que no partieron los ataques, ni los conatos de lucha, de entre los diputados de la mayoría. Don Cleto terminó su discurso pidiendo fuesen rechazados los dos dictámenes, que él desde luego retiraba el de la minoría, con el fin de que la Cámara formulase un nuevo proyecto, con las reformas, tendencias y aditamentos manifestados en la discusión.

Antes que el señor González Víquez, usó de la palabra el diputado Lachner Sandoval, para motivar su voto en favor de los proyectos del Ejecutivo. Las razones que externa, muestran que en realidad ha estudiado de un modo concienzudo la cuestión, y que tal estudio lo ha llevado al convencimiento de la justicia y conveniencia del impuesto directo, así como de la oportunidad de su implantación.

JUTICH.

AEROGRAMAS

Los serbios ocuparon Burdmirtze

Encarnizado combate en Chihuahua

Aerogramas recibidos ayer en la estación radiotelegráfica de la Escuela Normal, a las 6 p. m.

LONDRES, 25. — Despachos del Cuartel General inglés describen el trabajo ejecutado por la división naval real durante la batalla del Ancre, diciendo que esta división hizo retroceder a las líneas alemanas desde Beaumont hasta la ribera norte del río, avanzando al norte más allá de Beauchurt en un frente de mil varas de anchura. Fué una carga en la cual las tropas cubrieron mil quinientas varas hacia adelante. Sir Maxim, inventor de los cañones "Max", murió hoy a las 2 y 30 a. m.

PARIS, 25. — A la derecha del río Cerna los serbios ocuparon la villa de Burdmirtse. Los contraataques enemigos contra esas posiciones fueron rechazados con mucho éxito. Al este de Monastir la batalla progresa con gran fuerza. Los aliados progresan y están causando al enemigo grandes pérdidas. Tropas búlgaro-alemanas intentaron oponerse a los avances de los aliados, pero fueron inútiles sus esfuerzos. Al oeste de Monastir los italianos continúan su marcha avanzando hasta Nijipole.

BERLIN, 25. — Como resultado de diferentes combates aéreos durante el mes de octubre, ciento dos aeroplanos franceses se perdieron; alemanes, sólo catorce, algunos de los cuales cayeron más allá de las líneas enemigas.

EL PASO, 25. — Se rumora que Treviño evacúa Chihuahua, pues se dice que Villa ha renovado sus ataques. Despachos de la batalla en la región de la ciudad de Chihuahua indican que un general, varios coroneles y ocho cientos soldados carrancistas y cuatrocientos villistas fueron muertos, quedando los últimos abandonados en el campo de batalla por sus compañeros.

WASHINGTON, 25. — La controversia respecto a la campaña submarina nuevamente ha alcanzado un estado agudo. Empleados oficiales opinan que la inercia de Alemania para explicar los últimos diez ataques a buques americanos puede traer complicaciones más serias que las que se han presentado hasta ahora. Indican sin reticencias que el Gobierno no enviará a Berlín más protestas con respecto al hundimiento del "Marina" porque la evidencia suministrada indica que fué hundido violando las seguridades o palabra q. se había dado. El Presidente Wilson escribió hoy a Charles E. Hughes diciéndole que sinceramente le agradecía su felicitación y que le permitiera asegurarle sus mejores y más vehementes deseos por su felicidad en los años venideros. Resultado del juego de foot-ball: primer round, "Navy", nada; "Ejército", nueve; "Harvard", treinta; "Yale", nada. Segundo round: "Ejército", quince; "Navy", nada.

NUEVA YORK, 25. — Siete vapores de guerra americanos llegaron al puerto a presenciar el foot-ball del Ejército y de la Marina. Los hoteles están llenos hasta su capacidad máxima y reina gran eutusiasmo. Tiempo probable: bueno para mañana y lunes por la parte norte y central. Esta noche calor, más caliente en la parte noroeste. El domingo, vientos frescos hacia el norte y noroeste. Al este del Golfo vientos entre moderados y frescos.

Movimiento de vapores de la semana

El vapor "Tenadores" llegará de Nueva York, vía Habana, Colón y Bocas, el jueves, día 30, con carga, pasajeros y correspondencia, sin que se haya fijado todavía la fecha de su salida.

El vapor "Heredia" llegará de Nueva Orleans, vía Colón, el jueves, día 30, con carga, pasajeros y correspondencia, y regresará para Nueva Orleans, vía Bocas y Colón, el viernes, día 1o., a las 5 p. m., con pasajeros y correspondencia.

—El vapor "Coronado" llegará de Bristol vía Norfolk y Kingston, el jueves, día 30, con carga, pasajeros y correspondencia, y regresará para Bristol vía Colón y Kingston, el viernes, día 1o., a las 3 p. m., con carga, pasajeros y correspondencia.

—El vapor "San José" llegará de Boston, vía Habana, el sábado, día 2, con carga, pasajeros y correspondencia, y regresará para Boston el mismo sábado, a las 5 p. m., con carga, pasajeros y correspondencia.

—El vapor "Calamares" saldrá hoy domingo para Nueva York, vía Colón y Habana, a las 5 p. m., con carga, pasajeros y correspondencia.

Otro telegrama contra don Alfonso Guzmán

S. RAMON, 25. — Alabo la audacia del delegado Alfonso M. Guzmán en su publicación "Campo Neutral" que registra EL IMPARCIAL de ayer. Dice él que revocó la resolución del delegado señor Marín porque el documento extendido por el Agente Principal de Policía de Zaragoza (Julio Rojas Vega), quien está gozando de licencia porque era parcial propagandista alajuelense, constaba que sesenta nombres, entre ellos Dovid Rojas Vega (pariente cercano de Julio) son vecinos del distrito y ciudadanos hábiles para votar. ¿No sabe el señor Guzmán que es prohibido hacer inclusiones si no se acompaña la prueba literal correspondiente?

Ignora el señor Guzmán que las autoridades de Policía, y en su defecto lor Procuradores Síndicos, sólo pueden extender constancias de vecindad y ciudadanía, es decir, que son vecinos del respectivo distrito electoral y ciudadanos costarricenses, y que cualesquiera certificación que ellos extiendan relativas a la mayoridad y aptitud para sufragar no es documento fehaciente, puesto que la condición de mayoridad para ordenar la inclusión tiene que constar de documento auténtico, emanado del Registro General del Estado Civil, o en su defecto, caso de no aparecer inscrito el nacimiento, del Curato correspondiente? Artículo 29 de la Ley Electoral y 8 y 32 del Decreto Plebiscitario.

El señor Guzmán si se creía incapaz de interpretar y aplicar les leyes que rigen la materia, debió excusarse de conocer de esas cuestiones. Exige respeto, respetaremos su persona, pero no sus resoluciones, que a la luz pública aparecen parciales, y más que todo, ilegales y arbitrarias.

Si no es así, que venga Dios y lo digo.

CORRESPONSAL.

Se transtirió la fiesta del Centro Español

Con motivo de que la orquesta que ameniza los sábados del Centro Español estaba comprometida a tomar parte en la función a beneficio de los huérfanos belgas, la fiesta de ayer fué transferida para esta noche.

Así lo hacemos saber a la distinguida sociedad que frecuenta este Centro.

NO LLEGO AYER LA CORRESPONDENCIA DE LIMON

No llegó la correspondencia de Limón. Anteayer hubo trasbordo en Las Lomas y ayer no se pudo hacer ni ese trasbordo.

El tren de San José llegó hasta Peralta y de allí regresó a esta capital, con la correspondencia q. se remitía a Estdos Unidos y Europa, vía New Orleans, y con los pasajeros. El tren de Limón también tuvo que regresar al puerto.

El derrumbe, pues, en Las Lomas, ha sido de consideración: un derrumbe de piedras, primero, y después de lodo y piedras.

A causa del mal tiempo las cuadrillas de trabajadores no lograron dejar expedito el tráfico.

Esas interrupciones por la vía del Atlántico, perjudican el alto comercio, pero repercuten en el mercado de víveres favorablemente pues disminuye la importación de cereales, verduras y volátiles y naturalmente los precios bajan.

Duelo en San Ramón

SAN RAMON, 25. — Esta tarde murió don José Carvajal, uno de los fundadores de este pueblo y persona muy estimada en esta localidad, donde ha gozado en su vida del estímulo de todo el pueblo, que en estos momentos siente la desaparición del anciano modelo de virtudes y padre ejemplar de los señores don Gerardo, don Alberto y don Trini Carvajal. El pueblo en general está de duelo. Reciba nuestro pésame su muy honorable familia. — CORRESPONSAL.

Continúa el escrutinio en la Gobernación

Continúa en la Gobernación de la provincia el escrutinio de los votos recibidos en los cantones de Palmares, San Carlos y Alfaro Ruiz.

Se entró también a conocer de las solicitudes de nulidad presentadas por ambos bandos.

En el escrutinio actuaron como fiscales el Lic. don Francisco Ugalde Pérez, por parte de los ramonenses, y el Licenciado don León Cortés, por parte de los alajuelenses.

Parrafitos de información

TURNO EN GUADALUPE.

Hoy se verificará un gran turno en la vía de Guadalupe que a juzgar pos los preparartivos promete ser un éxito. En el buen resultado de ese turno están empeñados distinguidas personas y particularmente el señor don Juan Montero y sus auxiliares.

TRABAJOS DE COSTURA.

Desde el martes 28 del corriente estarán en exhibición en el Colegio Superior de Señoritas los trabajos realizados en dicho Colegio durante el curso libre. Hora: de 12 a 3 de la tarde.

Los trabajos son bonitos y variados.

Noventa señoritas asistieron a ese curso libre.

LOS BAÑOS DEL AGUA CALIENTE.

Ha sido comisionado el Jefe de Construcciones para q' se constituye en los baños del Agua Caliente de Cartago, poniéndose de acuerdo con el licenciado don Alfredo Volio a fin de que indique su parecer respecto a ciertas obras que allí se proyectan.

TRAFICO DE LANCHAS.

El señor J. Rudín H. tiene el proyecto de establecer el servicio de trasbordos por medio de un lanchón en el paso del Alumbre del Río Grande. El mismo señor Rudín proyecta la construcción de un puente en la Angostura, camino del Escobal.

DAÑOS EN LA CAÑERIA DE PAVAS.

El señor don Ramón Peraza, Síndico del distrito de Pavas, ha elevado queja con motivo de la perforación hecha al tubo madre de la cañería de Pavas, por el ramal de la calle de los Saborío, en Escasú.

ESTUDIO DE CAMINOS.

Se le dice al Director de Obras Públicas que proceda al estudio de los siguientes caminos para la comunicación entre Quebrada Honda y Piedras Negras:

1o.—Camino que se usa actualmente.
1o.—Camino antiguo.
3o.—Camino por los terrenos de los señores Rojas a que se refiere el contrato que éstos celebraron con esa Dirección.

CIERTAS EROGACIONES.

En la ley de Presupuesto vigente no se ha encontrado partida alguna para hacer frente a las erogaciones que demandaría la medida y demarcación de los lotes de los terrenos destinados a los jefes de familia pobres en los Bajos del río Toro Amarillo.

"LA GOTA DE LECHE".

"La Gota de Leche" ha hecho una solicitud encaminada a que no se fije botica para adquirir las medicinas que obtiene con los cincuenta colones con que le ayuda el Ayuntamiento. Cree "La Gota de Leche" que con esa suma puesta en sus manos lograría mejores ventajas.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hace un placer de la digestión si se tomá después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza á las mujeres

De actualidad

El último temporal, que en sus efectos materiales ha tenido tan fatales consecuencias, destruyó muchas obras hermosas de ingeniería y de reconocida utilidad para los pueblos.

Los caminos, pacientemente atendidos durante muchos años por las Juntas Itinerarias con fondos vecinales, o por el Gobierno con fondos nacionales, han sido barridos y obstaculizados por los derrumbes; y aunque no eran una perfección, han interrumpido parcial y a veces hasta totalmente el tráfico.

Los víveres han aumentado de valor considerablemente, los últimos diez días por esta causa.

Fuera del mal ocasionado en caminos y carreteras, ha sobrevenido otro más grave y de fatales consecuencias, mal que no podremos remediar en pocos días, sino en largos meses y quizás años.

Se trata de los puentes, esas tenazas de acero que unen las márgenes de nuestros caudalosos ríos, para comunicar los pueblos y enlazarlos con los centros provinciales.

Entre ellos hay algunos verdaderos gigantes, que nos hacen tanta falta, como un Banco en los negocios o como un arado para el agricultor.

Entre las obras destruidas, tres nos han interesado mucho: el puente de La Legua de Aserrí, edificado sobre el Río Grande, que algunos a ese lugar llaman de Caraigres, del cual se beneficiaban los vecinos de tres aldeas muy lejanas y raquíticas; el del Alumbre, que presta tan ventajosas utilidades en la región Puriscaleña y Oronense, y el de Paso Agres, que quedaba al Sur de la laboriosa y agrícola villa de Orotina y que ponía en comunicación una región que es emporio de riqueza en cereales, en maderas y hasta en ganado.

Esta última construcción, hecha del mejor acero, y bajo un tipo nuevo, llamaba la atención poderosamente al viajero y daba a los vecinos una utilidad que ahora sí podemos medir.

Parece que esa construcción costaba al rededor de 36,000 colones al Gobierno. Hoy si se reemplazara, su costo llegaría, a no dudarlo, a 50,000 colones.

Ese puente, como los otros tres, y como el de la Barranca, que fué la primera lamentación que tuvimos en los momentos críticos del temporal, hay que reconstruirlos, y junto con ellos muchos más que los pueblos necesitarán con urgencia para la venidera estación lluviosa.

Pero antes de terminar, nos hemos de referir a un hecho que nos ha llamado la atención. Los vecinos de Orotina no lloran sobre las ruinas de lo destruido, y no se acobardan ante el desastre. Han dado una prueba de carácter, de energía y de civismo que desde estas columnas hemos de aplaudir. Ellos han sabido probar que **no hay que atenerse siempre por completo a nuestro gran padre**, al Gobierno; han querido contrarrestar la mala costumbre de ocurrir siempre a los centros gubernativos, y en una reunión de vecinos han acordado iniciar una contribución voluntaria para ayudar con los fondos que de ella resulten, a la reconstrucción del monstruo de acero que en breves minutos fué tragado por el impetuoso Tárcoles, el mismo que, sereno y poético, va a morir en el risueño lugar llamado Pigres.

Y el deseo de los orotinenses ha tenido eco y resultado; en periódicos informativos ha dicho que la suscripción ya ha alcanzado a dos mil colones. Y seguirá es muy claro y alcanzará una suma mayor. Ella no cubrirá el valor del puente cuya pérdida hoy tanto lamentamos, pero sí será un alivio para el Gobierno, el cual, exhausto de fondos, medita necesariamente en la adquisición de los fondos y en las dificultades que hoy por el estado mundial de las industrias, resulta para la fabricación de las grandes estructuras de acero.

Esa actitud del pueblo en Orotina merece nuestra calurosa enhorabuena, y para que su ejemplo sea imitado en los distritos que se encuentran en ventajosa situación económica lo pintamos, aunque sea con estas pobres frases.

Chiclets (REGISTRADOS) REALMENTE DELICIOSOS

Los millonarios de Nueva York son los principales consumidores.

Usted, sin tener tanto dinero, puede también disfrutar igual a esos millonarios del placer de mascar CHICLETS, pues los hay de venta en todos los lugares de Costa Rica.

SANTIAGO PALACIOS
Agente.
Pasaje Jiménez. — San José.

Haga sus encargos para el día de finados a la jardinería

"LA GUIRNALDA"

Teléfono núm. 637

Administrada por BRADE, el famoso artista que sabe hacer maravillas con las flores.

Gabinete Dental Eléctrico
Doctor B. MARICHAL M.
—CIRUJANO DENTISTA.—
Todas las operaciones por métodos modernos. Trabajos de puentes y coronas. Dentaduras artísticas. Extracciones absolutamente sin dolor.
OFICINA: FRENTE A "LA COPA BLANCA"
CARTAGO (COSTA RICA).

SUCESOS DE LA CALLE

Tras un gustazo un trancazo; así dice el refrán vulgar. Así debe decir también Ramberto Castrillo, quien caminaba por esas calles mirando al suelo.

Se encontró un pañuelito que envolvía la no despreciable suma de once colones. Con alegría suprema los vió, los colocó en sus bolsillos y ya formulaba los planes para emplear bien aquel hallazgo, cuando le atajó una señora que, atribulada, buscaba el dinero perdido.

—No lo tengo yo, contesta Ramberto.

—Le han visto juntarlo.

—Sería otro; lo que soy yo, nunca me he encontrado ni un alfiler.

—Si no me lo entrega, llamaré a la policía.

—Hágalo; con tal que me prueben que yo lo tengo...

Pero la señora presentó dos testigos que habían visto a Ramberto recoger el dinero y... no le quedó más remedio que entregarlo, quedándose apenas con la ilusión. Siempre le quedó algo.

* * *

El barrio de La Soledad dormía en el silencio. Hay barrios que duermen así. En una de tantas esquinas aparece un sujeto que, con paso cauteloso, se dirige a la casa de don Vicente Arango. Se detiene unos momentos frente a la puerta, saca un instrumento de alta cirujía, y pretende llegar al interior. Pero el polical de línea, que desde el cajón de puerta vecino observaba estas maniobras, no dejó que aquel sujeto concluyera su labor.

—¿Qué hace usted aquí?—le dijo.

—Yo?

—Sí, usted.

—Nada; me había equivocado de puerta, y la abría creyendo que era mi casa.

—Pero vaya una manera de abrir puertas; por lo que veo, usted emplea las ganzúas hasta en su propia casa.

—Ah!... y comprendiendo la inoportuna presencia de aquel instrumento quiso ocultarlo, pero era tarde, y el policía arreó con él a la Sección respectiva. A éste le falta práctica en el malabar.

* * *

Un loco... un loco!, gritaban vecinos de la Plaza de Ganado. Un loco que la emprendía a bofetadas con todos.

Era Lujín Santamaría, un orate mal humorado que, víctima de su enajenación mental, corría por todas direcciones.

En una esquina se encuentra con un niñito a quien dió de puntapiés, más allá cayó de bruces sobre Macabeo Meneses, a quien sujetó del pelo, dejándolo más muerto que vivo. Y para completar sus correrías, se introdujo a la casa de Rosarios Piedra a quien le aseguró la iba a vender en cincos en cuanto pusiera una carnicería.

BUEN NEGOCIO

Vendo mis propiedades, que son dos casas y como doce manzanas de café, caña y potrero, una de las dos casas en un punto magnífico para comercio. Todo en el centro de esta villa, donde ya es sabido el clima es inmejorable.

NAPOLEON RODRIGUEZ.

Santa Bárbara de Heredia, noviembre 20 de 1916.

Más fresca y más lozana que las flores,
Imagen fiel de la belleza eterna,
Hondos ojos dormidos, soñadores,
En donde el alma, como a una cisterna,
Quiere beber el agua de la vida.

¿Que tomará esta linda criatura tan llena de salud y de hermosura?
"COMPUESTO MITCHELLA"

¿PORQUE?

Porque si se usa en la debida forma, puede levantar del lecho a la joven postrada y ponerla en el movimiento activo de la vida. Le permite sentirse mejor, le da mas belleza y con su nueva gracia ganar la posición orgullosa de mujer sana y hermosa.

Porque el "COMPUESTO MITCHELLA" es el mejor de los **tónicos** para las mujeres en general y particularmente para aquellas **que sufren de periodos irregulares o dolorosos** que se encuentran **débiles, nerviosas o demacradas** por excesos de trabajo o **debilidad femenina;** es el remedio en el cual deben poner toda su confianza.

Porque el "COMPUESTO MITCHELLA" es puramente VEGETAL y es el remedio que debe usarse por toda mujer que sufre de los tan temidos **"achaques de las mujeres."**

Pruébelo para convencerse. No admita sustitutos. No hay que guardar dieta ni recogerse en cama. De venta en toda buena **BOTICA y DROGUERIA.**

Unicos representantes en Costa Rica:
KIRKPATRICK HNOS. — LIMON.

W. R. Grace & Co.
San Francisco - New York - New Orleans
Importadores y Exportadores
Dan adelantos liberales sobre consignaciones de café y solicitan muestras de café para compras
Agente General para Costa Rica:
F. WISS
Oficinas en el "Pasaje Central" 50 varas al Sur de los señores Juan Knohr Hijos
Teléfono 769 Apartado 1076

FABRICA DE PUROS
MARCA "CASTRO AVILES"
SAN JOSE

Habiendo comprado la marca de puros "Castro Avilés" por medio de escritura pública otorgada el 7 de Noviembre ante el Notario don Ramón Zelaya, he establecido en esta ciudad una fábrica de tabacos, cuyos productos tengo el gusto de ofrecer al comercio en general.

Dirección: San José. — Ap. 641.

I. SALGADO F.

Agencia General: "La Lonja" — Pasaje Jiménez

THEO. KIRCHOFF & CO.
LOS ANGELES, Cal.
— COMPRAN CAFE BENEFICIADO —
Dirigirse al representante. - San José. C. R.
VICTOR FABIAN.
Apartado 882. : : Teléfono 724.

ALCOHOLISMO
EL ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY Curará el uso de las Bebidas Alcohólicas.

SI TIENE UD. un esposo, hermano, padre o hijo, quien ha dado la palabra para dejar el uso de bebidas alcohólicas y no lo ha hecho, es porque tiene la enfermedad "ALCOHOLISMO" y no la puede abandonar. Si Ud. quiere librarle de ese vicio horrible, consígase el acreditado, ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY, y cúrale. Se puede administrarlo en té, café o en el mismo licór si que se sepa y sin afectar en nada mas que el vicio. Por arraigado que esté se cura infaliblemente. Pídalo en la botica mas cercana o directamente de la HERSHEY MEDICAL CO., 149 Broadway, NEW YORK. Pídase folleto.

Agencia exclusiva: BOTICA UNIVERSAL.—Hernán Calzada.
Contiguo a "La Proveedora".—San José. C. R.

WARD LINE
"New York and Cuba Mail Steamship Co."

Servicio regular y directo, sin trasbordos, entre Nueva York, Puntarenas y los demás puertos de Centro América, para pasajeros y carga. Itinerario que seguirán los vapores en los meses de noviembre y diciembre de 1916:

Salen de Nueva York	Llegan a Puntarenas
Vapor "México II", noviembre 5	Noviembre 18
" "Manzanillo", noviembre 21	Diciembre 5
" "Jalisco", diciembre 10	" 20

Recomendamos a los comerciantes y exportadores este servicio directo y sin trasbordos y suplicamos dar oportunamente sus órdenes a sus corresponsales. El servicio de pasajeros es excelente en todo sentido. Los camarotes tienen dos literas espaciosas, una de arriba y otra de abajo, luz eléctrica y todo lo esencial para viajar cómodamente. El valor del pasaje en primera clase de y para Nueva York es de 22.00 dólares. Para informe dirigirse a nuestros agentes:

NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP CO.
Felipe J. Alvarado & Co., Agentes.

Empresa Funeraria Pollini

Entierros con coche fúnebre de Primera y Segunda se pagará solamente la caja mortuoria.

SERVICIO DE LANDEAUX GRATIS.

El servicio de Funeraria está a la orden a cualquier hora del día y de la noche.

Teléfono número 14. ISMAEL RODRIGUEZ C.
Administrador.

CEBOLLAS CANARIAS
Tienen en existencia
TOMAS FERNANDEZ & HNO.

- - VINO OPORTO QUINA - -

Delicioso y formidable reconstituyente, que ha ganado las más altas recompensas en el mundo.
Se recomienda eficazmente contra la anemia y la debilidad nerviosa y hace alegre la vida
Pídalo en LA PALMA, en LA GEISHA y en LA DESPENSA, donde le venderán
media botella por sólo ¡DOS COLONES!

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DE COMO HASTA LAS ETIQUETAS DE LOS PRODUCTOS NESTLE VALEN ORO

El 25 de Diciembre próximo, a la 1 p. m., se adjudicarán los premios ofrecidos a los consumidores de Leche Condensada, y de Harina Lacteada Nestlé.

PREMIOS DE LECHE CONDENSADA

1 CAJA.—MEDIA CAJA,—Y DOS PREMIOS DE 1 DOCENA DE LATAS c|u., A LAS CUATRO PERSONAS QUE POR SU ORDEN, REMITAN LA MAYOR CANTIDAD DE ETIQUETAS DE LECHE CONDENSADA NESTLE.

PREMIOS DE HARINA LACTEADA (Latas de 1 libra)

30 LATAS—20 LATAS—Y DOS PREMIOS DE 10 LATAS c|u., A LAS CUATRO PERSONAS QUE POR SU ORDEN, REMITAN LA MAYOR CANTIDAD DE ETIQUETAS DE "HARINA LACTEADA NESTLE". LOS INTERESADOS REMITIRAN SUS ETIQUETAS EN PAQUETES CERRADOS, Y DENTRO SU NOMBRE Y SEÑAS DE SU DOMICILIO, A LA OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES ERNESTO ORTIZ, EN ESTA CIUDAD, CON LA SIGUIENTE INSCRIPCION: "CONCURSO NESTLE", HASTA EL PROPIO DIA 25 A LAS 12 M. LAS ETIQUETAS DE "MEDIAS LATAS" QUE SE RECIBAN, SE COMPUTARAN A DOS POR UNA. NO PUEDEN REMITIRSE MEZCLADAS ETIQUETAS DE AMBOS ARTICULOS PARA OPTAR A UN PREMIO.

COMPAÑIA DE LOS PRODUCTOS NESTLE

Mercado de San Francisco

Revista del café de la casa W. R. Grace & C.

Los factores más importantes en los negocios de este mercado durante el mes pasado, han sido la continuación, y aún aumento, en la demanda para la Exportación, habiéndose vendido durante el mes considerablemente más de 25,000 sacos destinados para puertos del Oriente y Rusia, lo que representa más de la mitad de las transacciones efectuadas durante todo el mes, en este mercado.

Esta demanda se ha limitado principalmente a Café Lavado Bueno—más o menos "Prima Lavado"—tan bien conocido en los Centros Europeos, pero varios miles de sacos de Cafés del Brasil seh an importado por Ferrocarril de New York y Nueva Orleans para la reexportación de aquí. Para toda clase de Caracol ha habido una demanda muy activa en esta clase de transacciones, lo que ha dejado casi totalmente exhaustas las existencias en este artículo aquí. Además, varios cientos de sacos de Caracol Lavado se han comprado en New York, para su reexportación por aquí, de modo que un total de más de 50,000 sacos se ha exportado durante los últimos 60 días para esta región, anteriormente tan sin importancia como compradora de Café, y en consecuencia este mercado ha quedado casi sin existencias de todas clases de Lavados Suaves, avaluados hasta 13c libra.

Los precios de las calidades inferiores y medianas han subido 1c. debido a la escasez, mientras las calidades superiores han sufrido una baja de precios, de ½c hasta 1c libra, debido a la falta total de interés en ellas. En vista de estas circunstancias, las cotizaciones dadas en esta circular deben considerarse como nominales, puesto que no hay Cafés Lavados o sin Lavar en este mercado a menos de 12c.

El Mercado de New York muestra una baja contínua, especialmente marcada en Cafés Suaves, y aún a estos precios reducidos los compradores les dedican muy poca atención, debido al exceso en mano. En esta costa naturalmente sentimos el reflejo de estas condiciones, y los Tostadores aquí están bien surtidos de existencias, suficientes, a lo menos, hasta la llegada de las cosechas en cantidades regulares.

Para vender las clases superiores de Cafés a los consumidores del Oeste Central, tuviéramos que competir con los precios que prevalecen en New York, lo que reduciría el valor de las mejores clases hasta llegar a la par con las clases medianas, o sea Lavado Bueno, Segundas, los que se exportan actualmente a 13c. aproximadamente.

Las primeras ventas "Para Llegar" se realizaron durante la última quincena.—Salvador Superior sin Lavar vendiéndose a 12c y Lavados de Guatemala y Salvador a 12¼c. hasta 12¾c. Una cantidad pequeña de Café "Duro", de localidades altas, se vendió a 13½c. y Salvador corriente sin Lavar se ha ofrecido hasta a 11½c. pero hasta la fecha no ha habido ventas.

La situación en New York es muy extraña. Pues el mercado está bajo la influencia de muchos factores opuestos Aunque los compradores conceden generalmente, que la base actual de precios es muy atractiva para ellos, las existencias grandes en primeras manos, como también las cantidades grandes en posesión de los negociantes, juntamente con el conocimiento de las posibilidades tan limitadas de embarcar para Puertos Europeos, impiden que los consumidores compren en exceso de sus necesidades inmediatas, y esto es la tendencia general.

Varios esfuerzos hechos por intereses de afuera, especialmente por las personas más importantes en el mercado de Algodón, con el fin de levantar el Mercado de Café aun nivel más elevado.—basados sobre el argumento de q' todas las comodidades han aumentado en precio—han fracasado, porque la voluntad y presión del Brasil, de vender Café con cada alza del mercado, y la imposibilidad de enviar Café de los Países productivos a Europa en cantidades regulares, han sido contra-argumentos demasiado fuertes, y el mercado ha quedado en su condición pesada.

Las Ventas de primeras manos desde el 1o. del mes ppdo. incluyen:

1,998 sacos de Costa Rica; 1,807 de Nicaragua; 7,120 del Salvador; 18,813 de Guatemala; 553 de México y de 1,994 otras procedencias, en todo 32,285 sacos, contra 38,356 en el mismo período del año pasado.

El mercado cerró flojo, poca demanda.

Bolsas Europeas cerradas.

COSTA RICA

Existencias 10,150 sacos

12 @ 14c. por extra superior lavado, primeras.

12½ @ 13 c. por superior lavado, primeras.

12 @ 12½ c. por bueno lavado, segundas.

13½ @ 14½ c. por bueno a superior lavado caracol, primeras y segundas.

11¾ @ 12¼ c. por regular lavado, segundas y terceras.

10¾ @ 11½ c. por ordinario a mediano.

Continuó durante el mes pasado la instabilidad del Mercado de Santos, con las mismas bajas y aumentos erráticos en el Mercado de Nueva York que hemos experimentado ya durante algún tiempo, la tendencia, sin embargo, es a la baja.

Movimientos en cafés de Centro América han sido ayudados por salidas a Rusia, tomándose principalmente cafés buenos al rededor de 15¢.

LAS EXISTENCIAS EN NUESTRO MERCADO DE SAN FRANCISCO SE ESTIMAN EN 70,000 SACOS DE CAFE Y SI CONTINUA LA DEMANDA DE RUSIA, CONTAMOS CON QUE SE LIQUIDEN ESTAS EXISTENCIAS ANTES DE ENERO PROXIMO, AUNQUE LAS CLASES FINAS, LAS CUALES CONSTITUYEN LA MAYOR PARTE DE LA EXPORTACION, SERA NECESARIO VENDERLAS EN LA BASE DE CLASES MEDIANAS PARA COLOCARLAS.

En lo que toca al aspecto general del Mercado, debemos manifestar a nuestros amigos que la situación en el Brasil es poco satisfactoria y tenedores de café de Santos parecen muy ansiosos de vender, influyendo así desfavorablemente al Mercado de New York, lo que explica el estado débil de ese Mercado.

Se inician los trabajos del Palacio de la Paz

Tenemos informes concretos acerca de la realización del antiguo proyecto para la construcción del nuevo edificio destinado a alojar la Corte de Justicia Centro Americana y que se denominará el PALACIO DE LA PAZ.

El Gobierno ha adquirido ya en virtud de compra el lote necesario para el Palacio. Este lote queda situado en la Plaza de la Fábrica, en la esquina Noreste y lo forman las propiedades que fueron de los señores Licenciados don Manuel Castro Quesada y don Gerardo Echeverría. La construcción ha sido contratada con la Compañía Inglesa, y estamos informados de que los trabajos darán comienzo en la próxima semana.

Las interrupciones en la vía al Atlántico

Hemos estado informando de las interrupciones que se han estado sucediendo durante estos días en la vía al Atlántico, por derrumbes habidos en Las Lomas.

A este respecto sabemos que muchos viajeros, en parte norteamericanos que se encontraban en la capital han tenido que devolverse, pues no han podido pasar de ninguna manera. También la correspondencia para el exterior que debió haber salido no se ha podido despachar debido a esas interrupciones.

Se nos informa que las cuadrillas de trabajadores que se encuentran en los lugares de los derrumbes, están trabajando con mucha actividad a fin de dejar el paso expedito lo más pronto posible, por lo que se cree que será cosa de dos o tres días lo más.

Platería Artística
de
ANDRES BRICEÑO M.
Especialidad en trabajos finos de joyería.
Dé a hacer hoy mismo sus alhajas en este taller
50 varas Oeste de "La Violeta"
Avenida Central Oeste

Los cacos en el mercado de Alajuela

Anteayer en la noche, los ladrones se introdujeron en el Mercado de la ciudad de Alajuela, logrando robar varias mercaderías.

Se ignora por completo como se valieron esos sujetos par meterse al Mercado, ni mucho menos quienes sean ellos.

Los comerciantes que tienen sus locales en aquel establecimiento, notaron al día siguiente en la mañana que habían sido robados, pues muchas de sus mercaderías habían desaparecido de sus puestos, y tan luego se descubrió el robo dieron cuenta a la Comandancia de Policía de aquella ciudad, la que a su vez ha dejado a cargo de la secreta la investigación de los hechos.

Los comerciantes más perjudicados en este robo son Simón Rodríguez y Agustín Bravo, a quienes se les robó mayor cantidad de mercaderías en granos, dulce, verduras y otros artículos que aun no se ha podido detallar.

Todos los comerciantes se encuentran un tanto alarmados, pues este es el primer robo que de esa manera se comete en el Mercado de Alajuela.

LOS REGALOS DE NOCHE BUENA

Para los niños bien portados están abriendo un inmenso surtido en los almacenes "Al Siglo Nuevo" y "Bazar de San José". Ya pueden pasar a escogerlos para que los pidan al Niño Dios. Hermosísimos caballos, velocípedos, troles, cochecitos, muñecas, juegos de construcción, rifles, automóviles, cubos para aprender a leer, croquets, juegos para gimnasio, para tennis, foot-ball, etc., etc.

Para las señoritas: estuches con perfumería surtida, pañuelos, chales, juegos de tocador, para las uñas, cintas, corsés, blusas, enaguas, delantales, sobretodos, vestidos completos Tailleur, sweaters, gorras, sombreros, sombrillas, velillos, sedas, gasas y el famoso Corduroy de moda, ropa blanca de todos precios, medias de seda, de hilo y de algodón, alfileres, prendedores, medallas de oro a precio de costo, cuellos bordados, guantes de todas clases, adornos de vestidos, botones de fantasía.

Para caballeros: cuellos y puños, camisas últimas creaciones, camisas de noche, ropa interior de algodón, de lana, hilo y de seda, casimires en cortes para flux, pantalones y chalecos, zapatos para tennis, swerters, medias, pañuelos, corbatas, tirantes, lociones para el pelo y los dientes, agua de Colonia, botones y gemelas, guantes y sombreros.

Muebles de todas clases y estilos para arreglar una casa pobre o rica, desde la sala hasta el cuarto de sirvientes.

Víveres: cuanto pueda necesitar para la alimentación corriente, como para el mejor banquete.

Los precios bajos a que vendemos, no permiten que se nos haga competencia. Visítenos.

MAN CHON SING & CO
ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES
JOSE CHEN APUY & CO.
Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing"
Puntarenas. - Costa Rica

LA BARCELONA
Gran Fábrica de Puros de Cení y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.
ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 458.

Consecuencias del temporal

El infrascrito, Jefe Político del Cantón de Santa Ana

Hace constar:

Que las fuentes de Agua Mineral Natural de El Salitral de este Cantón, aterradas por la creciente del río San Joaquín, se encuentran en servicio, ello debido a la actividad de la Empresa Ortega y Cía., que con toda diligencia las ha puesto de nuevo en estado de explotación.

Dado en la villa de Santa Ana, a los veintiún días del mes de Noviembre de mil novecientos diez y seis.

ENRIQUE FONSECA ZUÑIGA.

CIGARRILLOS "LA SUERTE" NUEVOS CUPONES

Debido a las muchas dificultades que ocasiona conseguir los distintos premios q' habíamos estado regalando en cambio de los cupones empaquetados con los cigarrillos LA SUERTE, hemos dispuesto cambiar el sistema. En lo sucesivo el Cupón aparecerá impreso detrás de cada paquete. Este Cupón puede recortarse, y será cambiado en toda Cantina o Pulpería, o en nuestras Oficinas, por medio céntimo cada uno o cincuenta céntimos el ciento. Esta oferta será buena hasta diciembre 31 de 1917.

Hasta diciembre 31 de 1916 continuaremos cambiando los antiguos Cupones por premios que tengamos en existencia, o también serán cambiados en las Cantinas o Pulperías en las mismas bases expuestas para los nuevos Cupones. Esto es: tres de los antiguos Cupones azules valen uno de los antiguos Cupones rojos y uno de éstos equivale a uno de los nuevos Cupones.

El paquete entero no será liquidado: solamente el Cupón ya recortado.

Comerciantes, Cantineros y Pulperos que CAMBIAN LOS CUPONES

Provincia de San José

SAN JOSE

Rómulo Artavia.
T. Valverde Soto.
Neófito Vargas.
C. R. Commission Co.
José Raventós.
Juan Rescia Huos.
B. Hidalgo.
Zúñiga & Bonilla.
Roberto Monge.
Manuel Segura.
Macedonio Blanco.
Juan C. Revilla.
Ramón Llucia.
Juan Knohr Hijos.
E. Valverde Soto.
Escarré Hnos.
Francisco Salip y Vals.
Miguel Armijo.
R. Valverde Soto.
Pascual Saborío.
Rodríguez & Jiménez.
Quintana & Ballestes.
R. Vargas R. Sucs.
Ricardo Rodó.
Leonidas Brenes.
Juan Figueras.
José Quirce.
Antonio Guila.

SAN PEDRO

Peña y Lafuente.

Provincia de Cartago

CARTAGO

J. Alfaro.
Tadeo Mora.
Bruno Frías.
Pedro Bianco & Co.
Rivera & Co.
Guillermo Rojas A.
J. González Ponce.

PARAISO

Víctor Manuel B.

TUCURRIQUE

J. Fajardo.

TURRIALBA

William Allen.
Pantaleón Gómez A.
R. Herzog.
Atirro Coffee Estates.
Lindo & Starke.

JUAN VIÑAS

Félix Ibañéz.
Napoleón Solano.

Provincia de Limón

Todos los comisariatos de la United Fruit Company.

LIMON

United Fruit Company.
Luis Vanni
Hop Sing Lung.
Juan José León.
Emanuel Ho.
See Ming.
Valentín Soldevila.

7½ MILLAS

Segundo Fresno.

FLORIDA

Florida Ice & Farm Co.

SIQUIRRES

Carlos Strasburger.
Isaac Lorig.
Alfonso Rivera P.

LA CONFIANZA

Cesáreo García.

GUACIMO

Wa Chong.

CIMARRONES

H. A. Muschette.

LA EMILIA

Quirós Hnas.

GUAPILES

Casimiro Suárez.

PACUARITO

Lester Norton.

JIMENEZ

Augusto Cadet.

Provincia de Heredia

HEREDIA

Santiago Rodríguez.
Ramón García.
Pedro Oller.

SAN ANTONIO DE BELEN

Enrique Zumbado.

SANTO DOMINGO

Domingo Chacón B.

SAN JOAQUIN

Francisco Chaverri.
Manuel Madrigal.

Provincia de Alajuela

ALAJUELA

Teófilo Chavarría.
Calvo Montenegro & Co.
Tomás Herrero & Hno.
Tomás Fernández Barth.

SAN PEDRO DE POAS

Timoleón Galindo.

GRECIA

Otto Kopper & Co.

NARANJO

José Manuel Peralta.

ATENAS

Enrique Ovares.
José Duato.

PALMARES

Guillermo Vega.

ZARAGOZA

Alberto López.

SAN MATEO

Raimundo González.
Antonio Ceregatti.

OROTINA

Crisanto Vargas.
M. E. Vargas & Co.
Alejandro Alvarado.

SAN RAMON

Rodolfo Gamboa e Hijos.
G. Carvajal.
Julio Hernández.

Provincia de Puntarenas

PUNTARENAS

José Bardes.
José Chen Apuy & Co.
Raúl Streber.
Wo Chong & Co.
Tack Hing Lung & Co.

ESPARTA

Abdón Cob.
José María Sancho.
Melisandro Cunsing.

MIRAMAR

Ruphuy & Cía.

Provincia de Guanacaste

LA MANSION, NICOYA

Felipe Pozuelo.

LIBERIA

Antonio Castillo.
Jaime Li.
Adolfo Estrada.

TEMPISQUE

Porfirio Castro G.

LAS JUNTAS

Rafael Yoschckuen.
Salomón Chajud.

NICOYA

Napoleón Sancho.

San José, 15 de Octubre de 1916.

REPUBLIC TOBACCO COMPANY

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL IMPARCIAL

DIRECTOR GERENTE: Rogelio Fernández Güell.
ADMINISTRADOR: Carlos Soley G.
CORRESPONSALES: en Paris, New York, Barcelona y Londres.
OFICINAS: Edificio de EL IMPARCIAL, frente al Cuartel de Artillería.
TELEFONO: No. 702.
APARTADO: No. 348.
COLABORACION SOLICITADA. No se devuelven originales.

PRECIOS DE SUSCRIPCION LOCAL Y PARA EL RESTO DE CENTRO AMERICA:

Un mes	₡ 1.00
Tres meses	3.00
Seis meses	5.50
Un año	11.00

PARA EL EXTERIOR

Un año (oro)	$ 7.00

REMITIDOS

₡ 30.00 por columna y publicación.

ANUNCIOS

Para el exterior de 0.15 a 0.30 oro la pulgada á una columna, según número de publicaciones al mes.
Para el interior: solicítese la tarifa.

Carta abierta

Señor Director de
"El Imparcial"
S. D.

Muy señor mío:

Permítame usted ocupar por primera vez las columnas de su diario, y, oportunidad que habrá de dar la única y por sólo un temor: porque se me crea metidillo entre la gente que sigue a este Gobierno o porque EL IMPARCIAL sea amigo suyo.

Sin más preámbulos, voy a un asunto sobre el cual me interesa hacer alguna declaración. Me dió ya la oportunidad don Cleto González Víquez. Soy hombre que espero las oportunidades y silenciosamente las aprovecho. Quizá no me dé porque no sé consultar a nadie mis decisiones.

En la sesión de ayer del Congreso, según leo en LA INFORMACION de hoy, don Cleto González Víquez expresó que jamás habían sido sus deseos de llegar a la Cámara aun cuando lo fue designado por el Partido Nacional para llevar allí su representación. Que el móvil principal ya al aceptar se le colocara de primero en la lista de Diputados fué con el exclusivo objeto, ya su deseo reprimente y personal, de no asistir a las sesiones del Soberano y lograr dar campo al primer suplente. Ese primer suplente lo fue el Lic. don Ernesto Martín.

La personalidad del Lic. don Ernesto Martín no la discuto: le conocemos y hemos juzgado para que todos comprendamos que su labor allí hubiera sido brillante y honrada. Ad más, cuenta, me es gratísimo declararlo, con lagratitud y cariño de toda mi familia.

Digo: Que si don Cleto verdaderamente no hubiera tenido ningún interés en ir a la Cámara su nombre, él lo hubiera hecho desaparecer de las listas del Partido Nacional. Ah, pero su móvil fue otro: que el tercero de esa lista combinada que lo era mi padre, no fuera al Congreso. Demos el caso de que papá en la designación que que se hizo por el Partido Nacional hubiese sido electo como primer suplente, don Cleto hubiera pensado de igual manera que sí con su amigo el Lic. Martín? Jamás.

Y digo que los móviles de don Cleto y algunos de sus camarilla fue siempre impedir la elección de ese tercer nombre de la lista combinada de los Partidos Nacional y Civil, porque muchos días atrás el agente de don Cleto, Lic. Alejandro Alvarado Quirós, de la manera más mpeñosa trabajaba por una determinada lista. Quiso sorprenderse a quienes como nacionalistas, y con perfecto derecho, asistían a una Asamblea que se celebraba con el fin de formular definitivamente la lista de Diputados presentado allí a las puertas una lista en su despacho preparada.

Y declaro francamente: que si el Gobierno de parte suya empeñó enérgica campaña en la recién pasada elección para Diputados fue porque temía a dos hombres: a don Rafael Iglesias y a mi padre. Y que, si el Gobierno se declaró enemigo abierto de mi padre tenía su fundamento: hasta allí fue el único que atacó sus Proyectos de Impuestos.

Pero los enemigos de mi padre estaban en el seno de aquel Partido.

Si don Cleto González Víquez ha atacado los Proyectos de Impuestos ha sido, como todos lo vemos, obligadamente, primero, porque se halla sentado en uno de los banquillos del Congreso, y segundo porque forma parte de la Comisión de Hacienda. No podía, en ese caso, permanecer mudo.

BERNARDO MONTERO

Una fiesta escolar

Hoy, a las siete de la mañana, celebra la Escuela Superior de Niñas No. 5 una bonita fiesta con motivo de haber terminado el curso de este año.

Esta fiesta, por lo escogido de su programa, resultará espléndida y muy animada.

He aquí el programa:

1o. Himno de Costa Rica.
2o. Canto: La Música.
3o. Orquesta.
4o. Canto: Lo que dicen las rosas.
5o. Recitación: La rica y la pobre.
6o. Recitación: Flores y mariposas.
7o. Orquesta.
8o. Canto: La campana.
9o. Marcha Real Española.
10o. Baile.

PENSION

En casa decente, con el confort moderno y buena alimentación se alquilan cuartos con o sin muebles para personas recomendables. Precios sin competencia.

Para más detalles escríbase al apartado número 169.

Vapor para el Norte

Se ha recibido aviso de que el vapor "City of Para" tocará en Puntarenas el 28 con rumbo al Norte.

Contra lo acostumbrado, trae dos días de adelanto en su itinerario.

Marta Flores

Es este el nombre de una modesta y simpática obrerita, que hoy cumple con fidelidad y dicha sus veinte abriles. Ha sabido desde hace largo tiempo ganarse la vida honradamente con el producto de su trabajo, habiendo sido siempre, entre sus compañeras, vivo modelo digno de imitación.

Ella, no obstante su modestia, posee el mayor de los tesoros. Es joven, bella y humilde como las violetas, que ocultan su perfume entre las hojas y un corazón todo candor y hermosura. La virtud y la pureza resplandecen con radiante luz en sus sentimientos de ángel. ¿Qué más puede apetecer?

Saludamos con verdadero placer en el día de hoy a la estimable Sta. Marta y deseamos con vehemente anhelo que el infortunio no empañe jamas su dicha y que continúe siendo siempre tan virtuosa y pura como hasta hoy lo ha sido.

UN AMIGOL

A las 8 a. m. deben haber llegado los tripulantes de "La Josefita" a El Pozo

Van a recoger a los náufragos de aquel litoral

Puntarenas, 25.

A las doce de la noche del jueves zarpó con rumbo a El Pozo la lancha nacional "Josefita": va comandada por el Subinspector de Hacienda don Magdaleno Bustillo. Lleva la siguiente carga: 330 libras de dulce, 301 de arroz, 205 de sal, 34 de queso, 50 de café molido, 2 latas de manteca, fósforos y condimentos.

A las seis de la mañana debe haber llegado a Las Adjuntas, sino sufre contratiempos; en la travesía se emplean 30 horas. De Las Adjuntas la tripulación se trasladará en botes a El Pozo. Recogerá a los damnificados, todos los que sea posible y los dejará en La Uvita; regresará en seguida "La Josefita" a Las Adjuntas y traerá el resto de pozeños a Puntarenas; de aquí retornará para trasportar los otros.

La lluvias en el cantón de Osa producen la catástrofe: desde el día 11 el río Térraba comenzó a crecer y se desbordó en la mañana del domingo.

En Las Adjuntas quedaron sin casa: Santos González, Mateo Conejo y Simón Arzú. El señor Conejo y su familia estuvieron varios días en el sitio más elevado de la casa, alimentándose con plátanos. Perdió el señor Conejo su cosecha de arroz, reses y cerdos.

El número de ahogados se hace ascender a 16; el río arrastró 20 ranchos.

Se confirma la noticia de haber perecido don Manuel Peña dentro de su casa de habitación; también perecieron otras personas que estaban con él. Un ciudadano de oficio mecánico y conocido por ese nombre estuvieron varios días en el agua casi hasta el pecho agarrados de un árbol; el niño murió de frío y de hambre.

El río arrancó gran cantidad de árboles, rrastró ganados, las cosechas de arroz el 6. En la finca de Mr. Bock no quedó a un solo sirviente.

La "Josefita" salió con instrucciones del señor Gobernador, quien a la vez había sido autorizado por el señor Secretario de Gobernación y Policía.

Estamos en espera de los datos que puedan suministrarnos los tripulantes de la "Digna María" que deben llegar en breve a este puerto.

CORRESPONSAL.

LA SIMONIA

ASUNTO QUE HA DESPERTADO LA CURIOSIDAD.

Nosotros los ticos ningún asunto dejamos en el misterio. Existe el afán de inquirir, de averiguar.

Decimos esto a propósito de un nuevo aviso de ocasión que aparece en nuestro diario, en donde alguien excita a toda persona entendida en la materia a que trace unas cuantas líneas explicativas de la "Simonía" y de las leyes que reglamentan "la vida y honestidad de los clérigos".

Este anuncio, si da los buenos resultados que siempre han dado nuestros avisos, será motivo para que por lo menos una docena de técnicos empuñen la pluma, a fin de tratar sobre tan importante asunto.

Un comerciante en Cartago

El anuncio o aviso no es el campo del periódico en donse se encuentra una lectura amena o recreativa, pero es de verdadera utilidad para todo hombre que se dedique al comercio principalmente, pues en el aviso tiene el medio eficaz de la propaganda conforme sus deseos lo requieran.

Muchas personas pierden grandes oportunidades por la pereza de dar un vistazo al anuncio; eso se debiera leer primero antes que todo. A este propósito llamamos la atención respecto al titulado "Gran oportunidad en Cartago", en el que se da cuenta de la venta de una casa de comercio con un surtido completo de mercaderías, numerosa clientela, garantizándose los precios a un 25 o 30 o|o menos que los de plaza.

Llamamos la atención sobre este aviso que es de magnífica ocasión, para el comerciante que quiera hacer fortuna. No hay que perder el tiempo. Acuda a esta Administración e inmediatamente le daremos informes, o bien diríjase a la oficina de don Enrique Salazar S., o a la Agencia de nuestro diario en Cartago.

Es necesario que el lector no pase con la vista desdeñosa por sobre la sección de avisos; por eso es que muchas veces pierde la ocasión de realizar mejores negocios que lo que sus propias circunstancias le proporcionan.

A GRANEL

Ha sido imposible por el mal tiempo hacer llegar de Abangares el enorme cable que se tenía destinado para ocuparlo en los pasos de varios ríos que con el temporal no dan vado.

Los señores Pedro Canale y Martín Brunetti construirán un teatro en Puntarenas. Para ello han adquirido un terreno frente al lado Sur del Parque Victoria.

Continúa haciéndose en San José campaña para que no se celebre en el Teatro Nacional la Feria de Caridad proyectada para el mes de diciembre. Se dice que debe escogerse un local en donde los visitantes no puedan causar daño.

Como para el éxito de tales fiestas es conveniente el libre acceso de toda persona, lógico parece que debe buscarse otro sitio que sea más adecuado.

Correo de Guadalupe

UN RETOÑO MAS. — Nuestro amigo don Genzalo Quirós y su estimable señora doña Amparo se encuentran de plácemes con la llegada de un nuevo chiquitín. Les felicitamos.

DE DUELO. — Después de corta enfermedad dejó de existir el señor don Ramón Quesada. A su señora y demás familia, nuestro pésame.

VELADAS. — La señora doña María G. de Alvarado está ensayando dos veladas, una para el 12 de diciembre, día de nuestra Patrona, y otra para el 24 del mismo mes. Dichas veladas se verificarán en la casa de Escuela, en donde al efecto se ha destinado un salón para el acto. Resultarán muy lucidas debido al interés que en ello ponen un grupo de señoritas de nuestra sociedad: ellas son: señora de Alvarado, señoritas Araya, Anita Fernández, Hortensia Blanco, María Gutiérrez, Alicia Robles, Flori Zeledón y otras que junto con un grupo de jóvenes darán más realce a la fiesta.

CORRESPONSAL.

El Dr. RICARDO NAVARRO

de Ranchuelo, Cuba, es incansable propagandista de las

PASTILLAS DEL DR. RICHARDS

por haberse curado él mismo con su uso, y certifica que no existe nada mejor para los males del estómago, dispepsia o indigestion crónica y sus consecuencias.

Si es Ud. muy grueso aspire más aire puro

Sea moderado en su alimentación y Reduzca su peso. Tome Aceite de Korein

Falta de aire puro es sabido que debilita la fuerza de la sangre que conduce el oxígeno, el hígado se pone inactivo, la gordura se acumula y por eso se obstruye la acción de muchos de los órganos vitales. La acción del corazón se debilita, trabajar es un esfuerzo y la belleza de las formas se destruye.

La gordura que se adquiere encerrado en la casa, no es saludable y si la naturaleza no le ayuda a deshacerse de ella, puede convertirse en un caso serio de obesidad.

Cuando usted note que se está poniendo muy grueso, inmediatamente póngale atención a ello. No espere que su cuerpo sea la burla de los demás y su salud arruinada por la carga que lleva de deforme e insalubre materia grasosa. Esté todo el tiempo que le sea posible al aire libre, respire profundamente y compre en cualquier farmacia o droguería una caja de cápsulas de Aceite de Korein. Tómense una después de cada comida y una a la hora de acostarse por las noches.

Pésese entre días y continúe el tratamiento hasta que haya logrado bajar hasta su peso normal.

Aceite de Korein es absolutamente inofensivo, es agradable al paladar, ayuda la digestión y aun en casos de pocos días de tratamiento se ha obtenido una notable reducción en su peso.

Preparación de maestros

Jenaro Araya Pereira y Abel Fernández Vázquez, Maestros Normales del Liceo de Costa Rica, con varios años de práctica, ofrecen sus servicios a los aspirantes de Certificado Elemental y Superior de Aptitud.

Para informes, dirigirse al Apartado 353.

El accidente de ayer en La Uruca

Al Hospital fué conducido ayer tarde Rómulo Barrientos, vecino de La Uruca.

Según manifiestan sus familiares, se encontraba Rómulo un tanto tomado de licor, y en ese estado montó en una bestia.

Clavó las espuelas en los hijares del animal, y éste salió a escape con dirección al Norte. En la carrera el ginete se balanceaba como un "porfiado" y corría el peligro de caer.

Así sucedió: una media hora después, algunos vecinos traían a Barrientos en hombros, quien se quejaba dolorosamente. Parece que al doblar un recodo del camino, fué zafado de la silla cayendo sobre unas piedras que le produjeron varias heridas en la cabeza y cara; recibió además un fuerte golpe en la espalda, que le impide por completo el moverse. De su casa fué trasladado al Hospital, a fin de que se le atienda mejor.

Comisión que redactará los programas de costura

En la última reunión de maestras de Costura, verificada en la Escuela de la señorita Ester de Mezerville, quedaron fijadas las bases para la redacción de los Programas de Costura en las Escuelas rurales y urbanas.

Para la redacción de dichos programas, se nombró la siguiente comisión: Presidente, señorita Josefina Ramírez, Inspectora; Secretaria, señorita Eloísa Bonnefil; Vocales, señoritas Lidia Fernández, Rafaela M. de Camacho y señoritas Emilia Moya y Elisa Quirós.

Darán principio a sus tareas, en cuanto hayan sido clausuradas todas las Escuelas.

Riña a puñal en un pueblo vecino

Se nos informa que en el vecino pueblo de San Antonio se verificó una riña entre dos jóvenes, de los cuales uno salió herido a puñal en la espalda.

Uno de ellos es Marciano Núñez y el otro de apellido Sojo, quienes se encontraban un poco enemistados por asuntos de familia.

Ayer, como a las dos de la tarde se encontraron en un lugar donde nadie les podía ver, y se fueron a las manos para desahogar sus cóleras; en lo mejor de la lucha Sojo sacó un puñal, y después de haber dado dos bofetadas en la cara a su enemigo, le causó una herida en la espalda, que felizmente no fue mortal porque el arma resbaló de plano hacia abajo.

Cuando Sojo vió que su enemigo estaba herido arrojó el puñal a un cerco y continuaron la pelea, hasta que algunos vecinos lograron separarlos; entonces fue cuando notó Núñez que se encontraba herido.

La fiesta de hoy en la Escuela Nueva

Hoy será inaugurado el local que ocupa la Escuela Superior de Niñas número 4, sita en el barrio del Laberinto y que dirige la señorita María Luisa Villalobos.

Comenzará esta fiesta a la una de la tarde. El personal docente de ese plantel ha elaborado un programa atrayente, variadísimo.

En otros muchas escuelas se abrirá hoy la exposición de los trabajos ejecutados durante el año.

Sabemos que a la fiesta de la señorita Villalobos han sido invitadas distinguidas personas y que ha sido invitado el señor Presidente de la República.

La Escuela del Laberinto era una necesidad largamente reclamada. Gran número de familias reclamaban que no existía en el barrio plantel de enseñanza y los niños tenían que hacer largas jornadas para recibir instrucción.

Otro veto del Gobernador de la Provincia

Continúa en choque la Municipalidad y el señor Gobernador. Sabemos que ayer el señor Blanco vetó una disposición del Ayuntamiento y que en su veto ataca los procedimientos que se han seguido para hacer ciertos gastos. Entendemos que el veto se refiere en particular al pedido de tarvía, el cual pretenden los munícipes mantener contra viento y marea.

En la sesión anterior se dijo que para la compra de tarvía, así como para otros actos del Presidente de la Cámara señor Rucavado, se le había facultado ámpliamente, se le habían dado omnímodas, y que el veto del Gobernador había sido fuera de tiempo.

Sabemos que ayer el Licenciado Orozco Castro, uno de los ediles que han atacado al Ejecutivo Municipal, visitó al señor Blanco en su oficina y que tuvieron una larga conferencia.

Es hora ya de que esas relaciones no continúen tirantes: que se limen asperezas y lleguen a un acuerdo para bien de la comunidad.

Por este camino las sesiones tendrían que ser borrascosas y nada útil podrían hacer los señores Regidores en beneficio de la comunidad.

El momento es de economías: las deudas del Municipio son muchas, y desde ese punto de vista no podrá ser mal vista la actitud del señor Gobernador.

Sueltos de crónica

Ha sido autorizado el Jefe de la Sección de Construcciones a fin de que haga las indicaciones del caso al encargado de los parques de esta ciudad para que proceda a cortar las ramas que estorben los alambres conductores de electricidad.

El Inspector de Construcciones, acompañado del Inspector de Escuelas de Puntarenas, saldrá con destino a Guanacaste y Sarmiento, lugares en donde se piensan construir edificios escolares.

Esta noche en el Actualidades

El Histrión

EL HISTRION es un drama lleno de situaciones emocionantes, que llegan a veces a lo patético. De alta trascendencia y de no escasa filosofía, de esa filosofía cruel y odiosa, que hace girar a su rededor, con la atracción de un astro siniestro, ciertas almas, dados un temperamente y un ambiente especiales.

Así vemos desfilar por la pantalla a Edith esposa amante y madre cariñosa, arastrada del hogar por el famoso actor Jones, que supo deslumbrla con los destellos de su genio, una noche infeliz en que ella representó como aficionado en una fiesta de beneficencia en compañía del HISTRION, la famosa escena de Francisca Rimini, conocedor episodio inmortalizado por Dante en la "Divina Comedia".

Jones, que estaba locamente enamorado de Edith, y a cuyos manejos se debió que ella asistiera a tomar parte en aquella fiesta que la deslumbraba, supo beber en aquel beso de los amantes, largo, perfumado, —beso dantesto— el alma de la infeliz Edith, que días después le siguió en fuga vergonzosa, abandonando el hogar dichoso en que vivía al lado de su esposo y de sus hijos, enloquecida por los mirajes que el histrión sabía desplegar, con audaz refinamiento, ante sus ojos.

—"Mía, por el arte, para el arte"! —exclamaba a los oídos de Edith para mantener aquella ilusión.

Cómo contrista el alma ver luego a la desgraciada seguir una vida de sufrimientos cuando Jones pierde su genio e inútil ya para brillar en su carrera se dedica al robo de alta escuela a que ha sido arrastrado por un PROTECTOR que en hora aciaga le deparó el destino, por temor a la pobreza y a la miseria.

Situaciones altamente dramáticas, escenarios y paisajes llenos de arte y de belleza, sirven de fondo a este drama que hace pensar profundamente en esas tremendas caídas del ser humano.

CABIRO.

The Costa Rica Electric Light & Traction Co. Ltd. y Felipe J. Alvarado & Co. Luz Eléctrica

Avisan a sus clientes que todas aquellas cuentas por servicio de luz, fuerza motriz, teléfonos, instalaciones, etc., que no hubieren sido cubiertas a más tardar el día 20 de cada mes, darán motivo para desconectar la corriente sin previo aviso, y no serán conectadas por ambas Empresas, hasta tanto no hayan verificado la cancelación de sus cuentas.

Asímismo, de conformidad con sus reglamentos, las Empresas mandarán sus Inspectores para la vigilancia de los servicios que suministran, y previenen que cobrarán con tres meses atrás los aumentos en número y tamaño de las luces, motores y caloríferos para cocinas, planchas o cualquier otro aparato que consuma mayor corriente de la contratada.

La alza de precios en los materiales eléctricos nos obligan a manifestar a nuestros clientes, que desde esta fecha, todas las reparaciones que haya que ejecutar en las **COCINAS ELECTRICAS**, serán cobradas al precio de costo, exceptuándose el cambio de fusibles o los caloríferos suplidos por el cliente, en cuyo caso el trabajo de los operarios será gratis.

(f.) **FELIPE J. ALVARADO & CO. — T. E ZINK.**

San José, Noviembre 25 de 1916.

TEATRO VARIEDADES

HOY DOMINGO MATINEE

PROTEA

NOCHE GRAN ACONTECIMIENTO
La Bertini en
LA DAMA DE LAS CAMELIAS

TEATRO AMERICA

Hoy gran matinée para niños

NOCHE
LA DAMA DE LAS CAMELIAS

Por la Hesperia. LUNETA 0. 25

TEATRO ACTUALIDADES

HOY - GRAN MATINEE - 8 PARTES
EL MARTIR DEL HONOR
Noche Orquesta Precios corrientes Gran estreno
EL HISTRION
DRAMA SOCIAL ITALIANO
Lunes SOLA EN LONDRES Lunes

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

TODO REGIONAL

La matinée en el Teatro Nacional

Dos obras escénicas subirán al escenario de nuestro Coliseo este domingo. Es la una, CAPERUCITA de la genial escritora Carmen Lira, y la otra, el juguete cómico "Reino de Flora" del sabio gramático don Carlos Gagini.

CAPERUCITA pertenece al folk lore latino; la bonita leyenda es común a todos los pueblos de origen romano; es el cuento popular de la infancia, que óimos de los labios de nuestras abuelas, que repetirán nuestras mujeres a sus nietos y que perdurará en la memoria del pueblo, como perduran y viven las leyendas y cantares que él mismo ha forjado.

La otra obra escénica "El Reino de Flora" es una interesante alegoría de las producciones de nuestra ubérrima tierra. El café, la caña, el tabaco y el maíz; hábilmente personificados sostienen diálogos en los que la intención didáctica reviste el ropaje del chiste fino y del donaire. Es una lección de agricultura regional que llena la tan buscada condición de instruir deleitando.

La música de ambas piezas es de los autores nacionales Julio Fonseca e Ismael Cardona.

Si a la buena selección que ha presidido en la elaboración del programa añadimos que el fin económico que persigue esa representación teatral, es en beneficio de uno de nuestros planteles de enseñanza; creemos haber dicho cuanto pudiéramos, como excitativa al público para que premie con su asistencia los esfuerzos de los organizadores.

El programa y elenco son como sigue:

I PARTE

1.—Obertura por la Orquesta.
2.—CAPERUCITA ENCARNADA comedia infantil en un acto por Carmen Lira y música de Julio Fonseca.

REPARTO

CAPERUCITA, Clemencia Gutiérrez.
LA MADRE, Clemencia Chavarría.
LA ABUELA, Guillermina Soto.
EL LOBO, Luisita Rosés.
EL LEÑADOR, Ethel Soley.
Margaritas, Violetas y Pájaros.

II PARTE

1.—EL REINO DE FLORA, juguete cómico en un acto, letra de don Carlos Gagini, música de Ismael Cardona.

REPARTO

REINA, Margarita Martínez.
MAIZ, Clemencia Chavarría.
CAÑA, Margarita Valverde.
CAFE, Angela Ardón.
TABACO, Elida Esquivel.
Damas de Honor, Ujier.

PRECIOS

Luneta, ₡0.50; Butaca o Palco, ₡0.75; Palcos de Galería, ₡0.25; Galería General, ₡0.10.

A las dos y media en punto.

DIRECTAMENTE DE PARIS

Los Ultimos Modelos de la Moda en Sombreros para Señoras y Señoritas. Formas finas de paja de Italia, de Seda y Terciopelo, Flores y Plumas, acaba de recibir "EL IRIS", de E. VELAZQUEZ C. — Teléfono 286.

Los cacos asaltan una carnicería

Debido a la actividad de la Primera Sección de Policía de esta ciudad, se tomó infraganti al ratero Miguel Ibarra García, conocido también por Miguel Ibarra de único apellido, ejecutando un robo en la carnicería de Frutos Umaña al lado de la Soledad, a las cuatro de la madrugada de hoy.

Cuando el policía de servicio de línea Honorio Aguilar se encontró con el ladrón, llevaba un saco conteniendo carne de posta, el hacha y tres cuchillos de la carnicería, para lo cual rompió la armella del candado de la puerta principal valiéndose de una palanca de hierro que portaba.

Del hecho se dió cuenta al señor Juez 1o. del Crimen de esta provincia, haciéndose constar que ya había sido juzgado antes por un robo de alhajas que hizo en febrero de este año en casa de don Romualdo Montero; siendo el reo confeso en aquella fecha que había sido autor de otras muchas rateías.

Merece un aplauso la Policía activa al mando del Coronel Monge, que ha tomado empeño para que el servicio de vigilancia se haga efectivo durante las horas de la madrugada que es la que aprovechan los cacos para sus fechorías.

La velada de la "Escuela de Colón" en el Variedades

El éxito superó a nuestras esperanzas. Todos los números del escogido y variado programa llamaron la atención de la numerosa concurrencia que se reunió esa noche en el Variedades a presenciar los triunfos del arte nacional. Sería prolijo enumerar, uno a uno, a todas las personas que tomaron parte en aquella deliciosa fiesta, pero no dejaremos de mencionar a los inspirados artistas de la Marimba guatemalteca, que arrancaron notas melodiosas y dulces al indígena instrumento, y al modesto joven don Gerardo Hernández, que emocionó con su palabra suave y armoniosa, en su número de melopea y al compás de los acordes del mágico instrumento.

Y qué diremos de la delicada comedia infantil "*Había Una Vez...*" de la genial escritora CARMEN LIRA? Pálido sería todo cuanto digéramos de esta joyita del arte y de los simpáticos niños que la interpretaron Aurita Soto, Gloria Jiménez, Margarita Santos, Dora Zúñiga y Angela Durán cautivaron con sus atractivos y buena ejecución de sus respectivos papeles; los niños Evangelista Fonseca, Isaías Guevara, Rafael Quirós, Tobías Chinchilla, J. Antonio Rodríguez, Ricardo Salazar, Guillermo Zumbado y Manuel Jiménez fueron los artistas en miniatura que arrancaron entusiastas aplausos de la concurrencia. A todos ellos les enviamos nuestra más cordial felicitación y un ramo de laurel a la inspirada autora de "HABIA UNA VEZ..."

El coro de los cafetos, letra de Billo Zeledón y música de Julio Fonseca, fue un número atrayente y de sensación, que mereció los honores del "Bis"

La orquesta dirigida por el competente profesor don Julio Fonseca, nos regaló esa noche con lo mejor de su repertorio, entre cuyas notas sobresalían las del violín y de la flauta de los hermanos José y Hernán Castro. A tan competentes músicos un aplauso muy prolongado.

A la señorita VITALIA MADRIGAL, organizadora de la fiesta, a la inteligente compositora "Carmen Lira" (María Isabel Carvajal), y a todas las demás colaboradoras de tan atractivo festival, enviamos aplausos muy sinceros y cumplidas felicitaciones por el brillante éxito alcanzado en su artística obra y por el filantrópico fin que se proponen: el alivio de la miseria de los niños pobres de la prestigiada "ESCUELA DE COLON."

Se halla a punto de caer el puente de Turrubales

El señor Secretario de Fomento recibió ayer el siguiente telegrama:

"San Pablo de Purisca, 25.

Debido a derrumbes a un lado y otro del camino, encuéntrase en peligro de caer el puente de Turrubales. El Agente de Policía, Eduardo Chacón".

El puente de Turrubales es una obra valiosa, que facilita el tráfico agrícola en esos lugares. Se halla situado sobre la carretera que conduce a San Pablo, y San Luis de Zorrillal.

Con vista de ese aviso, el señor Pinto ordenó que se dirigiera a San Pablo el Ingeniero don Luis Fournier, quien probablemente tomará la vía del Pacífico. Para hacer el viaje rápido cuenta con grandes dificultades, pues se sabe que el río no da vado y que el tráfico en botes es bastante peligroso.

Murió el Cardenal Della Golpe, Prefecto de la Congregación del Indice

Ayer se recibió en esta ciudad la noticia de haber fallecido en su residencia del Vaticano el Cardenal Monseñor Francesco Salesio della Volpe, que desde hace tres años ejercía el importante cargo de Prefecto de la Congregación del Indice. Nació dicho prelado en el año de 1844, y fué elevado a su última dignidad eclesiástica como Cardenal el año de 1899.

Su vasta ilustración le señaló sitios preferentes en la Santa Sede. El fallecimiento de este meritísimo varón, es una muy sensible pérdida para la Iglesia.

EL BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA

El primero del corriente mes cumplió dos años de haber sido fundado el Banco Internacional de Costa Rica. Creado en momentos azarosos, cuando el general trastorno causado por la Guerra Europea, que acababa de estallar, amenazaba de muerte a todas las actividades económicas del país; cuando la única perspectiva la constituía un horizonte preñado de peligros próximos a desplomarse, y de amenaas en vispera de convertirse en tristes realidades; fue esta institución, genial idea del actual Gobierno a manera de regulador de nuestra vida económica y de restaurador del crédito y de la confianza pública.

El Banco ha respondido enteramente a las ideas que se tuvieron en mira al crearlo y su actual situación, reflejada por el Balance que a continuación publicamos, es la mejor prueba de q' en su manejo ha presidido una dirección tan hábil como acertada.

Con el ejercicio que terminó el último del mes anterior, los dos fondos de reserva y el saneamiento alcanzaron a la suma de ..... ₡ 727.248.65 que representa algo más de la tercera parte del capital del Banco. El resultado obtenido en los dos años es en extremo alhagador, máxime si se tiene en cuenta que en los primeros años de vida de toda institución de crédito, el desarrollo de sus negocios es apenas inicial.

Reproducimos el Informe del Director Walter J. Fied y el Balance del último ejercicio, cuyos números nos relevan de cualquier otro comentario.

INFORME

Correspondiente al 31 de Octubre de 1916

Señores Miembros de la Junta Directiva:

En cumplimiento de lo prescrito por los Estatutos, tengo el honor de presentar a ustedes los estados que demuestran la situación del Banco el 31 de Octubre próximo pasado, y los informes de las comisiones nombradas para efectuar el Arqueo de Caja y revisar los valores en Cartera.

La ganancia líquida del Banco es de ₡ 394,146.82, la cual recomiendo a ustedes sea distribuida así:

Primer Fondo de Reserva (17%)	*₡ 355,300.00*
Fondo de reserva Legal (5%)	*17,765.00*
Saneamiento de Créditos	*21,081.82*
	₡ 394,146.82

Aceptada esta distribución, el Capital y Reservas del Banco quedarían como sigue:

Capital	*₡ 2.090,000.00*
Primer Fondo de Reserva	*668,800.00*
Fondo de Reserva Legal	*33,440.00*
Saneamiento de Créditos	*25,008.65*
	₡ 2.817,248.65

Conforme lo dispone el artículo sexto de la ley que creó el Banco, han sido también convertidas en oro las ganancias de nuestro segundo año económico.

La actuación en toda la extensión del país de nuestras treinta y tres Juntas de Crédito Agrícola como intermediarias del Banco con el modesto agricultor en pequeña escala, ha sido caracterizada felizmente por seriedad y juicio que garantizan la estabilidad del sistema entre nosotros.

El estado general presentado, con sus detalles anexos, determina nuestra creciente esfera de acción. Espero que ello, junto con la nueva rebaja en el tipo corriente de interés acordada para el 1º. de Noviembre en adelante, y la realización de la anhelada Sección Hipotecaria con dinero al ocho por ciento anual, merezca, en medio de la anormal situación financiera mundial, el beneplácito de la República Costarricense, dueña y solidaria de la institución.

De Uds. muy atto. y S. S.,

WALTER J. FIELD
Director.

La Junta Directiva en sesión celebrada el día 6 del mes en curso, aprobó el informe y las cuentas del Balance anual presentado.

San José, 7 de Noviembre de 1916.

El Director,
WALTER J. FIELD

Estado del Banco Internacional de Costa Rica

AL 31 DE OCTUBRE DE 1916

ACTIVO

Caja	₡ 1.807,403.60	
Corresponsales Exterior	140,424.63	₡ 1.947,828.23
Hipotecas (288)	₡ 610.161.00	
Vales a recibir (482)	406.566.53	
Créditos en Cuenta Cte.	728.918.50	1.745,646.03
Bonos Refundidos de Oro 1911	₡ 2.090,000.00	
Bonos del Tesoro 1914	1.584.000.00	3.674.000.00
Valores en Custodia		252,128.80
Cobros en Comisión		15.263.54
Gastos Emisión		15,000.00
Papelería y Utiles		5.785.96
Timbres		930.89
Cuenta Alcancías		1,961.25
Mobiliario		24,000.00
Bóveda		14.512.70
Intereses Devengados		47,593.56
Servicio Empréstito Francés		9.408.58
Bienes Raíces		14.105.45
Sección Hipotecaria		240.09
Varias Cuentas Deudoras		502,828.94
		₡ 8.271,233.73

PASIVO

Capital	₡ 2.090,000.00	
Primer Fondo de Reserva	668,800.00	
Reserva Legal	33,440.00	
Reserva Saneamiento	25,008.65	₡ 2.817,248.65
Depósitos en Cuenta Cte.	₡ 668,665.39	
Depósitos a la vista	133,292.75	
Depósitos a plazo	214,975.57	1.016,933.71
Billetes Emitidos		3.883,000.00
Saneamiento Descuentos de Guerra		181.98
Depositantes de Valores		252.128.80
Efectos en Comisión a Pagar		15.263.54
Sección de Ahorros		11.632.62
Cheques del Director		944.00
Varias Cuentas Acreedoras		273,900.43
		₡ 8.271,233.73

El Director,
WALTER J. FIELD

El Jefe de la Contabilidad,
G. SANTISTEBAN

CABIRIA

La visión histórica del eminente GABRIELE D'ANNUNZIO

SE PROYECTARA ESTA NOCHE EN EL TEATRO TREBOL.

La reaparición de esta maravillosa obra ha provocado en San José un entusiasmo sin igual.

Mucho se ha hecho en el arte cinematográfico, muchísimas obras de mérito intenso, pero todas, todas, absolutamente, se obscurecen ante CABIRIA, tal es el poder de su grandeza. CABIRIA SUPERA a todo, es la concepción más inmensa del genio humano, es la fuerte evocación de civilizaciones idas, teatro de grandes derrumbamientos, es la magnificencia de pasados gloriosos que obra ante nuestros ojos atónitos el formidable esplendor de su grandeza, es una obra incomparable, una cinta magníficente a cuya fiel ejecución dedicó la afamada ITALA FILM sus más altos esfuerzos.

GABRIELE D'ANNUNZIO, el ilustre autor de "El Triunfo de la Muerte" y creador egregio de una nueva orientación y en la novela y en el teatro, dirigió personalmente la obra debida a su preclaro ingenio. El Sigio III A. C. ha sido la época histórica elegida por ese ilustre literato para su maravillosa creación. Las trágicas aventuras se suceden en aquel ambiente heroico en que las fuerzas de las estirpes enardecidas por la virtud del fuego infatigable, llenan el mundo con sus temeridades, con sus crueldades y sus grandezas.

A la par que sus ideales personajes creados por la insuperable imaginación de D'Annunzio desfilan por esta grandiosa Film las épicas imágenes de aquellos tiempos, cuyos nombres, en lugar de borrarlos, han exaltado los siglos. Héroes, sabios y fanáticos se parecen con tal relieve, con tal fuerza, tan recientemente presentados por el poeta, que asombran con el prestigio de la realidad.

La obra está dividida en cinco grandes episodios, comenzando con la erupción del Etna, el temido volcán que destruyó Catania. Ese espectáculo es maravilloso. El paso de Aníbal por los Alpes, el templo de Moloch, el sitio de Siracusa por los romanos y otros detalles se reproducen con una inmensa realidad. El paso de Aníbal por los Alpes es un espectáculo grandioso y sobre todo está tomado en los propios lugares en donde se desarrolla.

CABIRIA EN FIN ES LA MEJOR obra cinematográfica que se ha visto, muy digna producción de un genio como el de D'Annunzio. El mismo dirigió la ejecución, dando por consiguiente un resultado incalculable.

Esta noche se verá el TREBOL lleno de una selectísima concurrencia que irá ávida de admirar esa grandiosa obra moderna, asombro del mundo.

Decíamos que se notaba un entusiasmo inmenso en el público al extremo de que ayer nos acercamos a la contade que ayer nos acercamos a la contamayor parte de los palcos y las butacas estaban ya tomados por lo más distinguido de nuestra culta sociedad; de ahí que tengamos seguridad de que esta noche el elegante TREBOL se vea lleno de concurrencia.

Ninguna otra cosa se merece una obra de la magnitud de CABIRIA.

500 colones para la Cruz Roja francesa

En combinación con la lotería, se propone don Clementino Chávez rifar un lote de terreno de su propiedad y de dicho producto destinará la suma de 500 colones para la Cruz Roja francesa.

El señor Chávez está haciendo las gestiones necesarias para que se le conceda el respectivo permiso; ha solicitado la cooperación del señor Encargado de Negocios de Francia para llevar a feliz término sus propósitos.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banma Milide la retreta que dará la Banda Milien el Parque Morazán.

1o. **Beaux esprits**, one-step, Tompkins.
2o. **Paragraf III**, obertura, Suppé.
3o. **Canto sin palabras**, intermezzo, Schaikousky.
4o. **Traviata**, fantasía, Verdi.
5o. **Dolores**, vals, Waldteufel.

El Director,
ALFREDO MORALES F.

La sensacional captura de la fábrica de monedas

Alajuela, 25.

Siguen haciéndose comentarios al rededor de la sensacional captura de la fábrica de moneda falsa. El asunto se tramita con gran actividad.

Aparece indicado Daniel Mejía Delgado (colombiano) que ya está preso; resulta curioso el detalle de haber sido éste detenido por su homónimo Daniel Mejía Osfiga, detective, y como el otro, también de nacionalidad colombiana. Seguiré informando.

CORRESPONSAL.

Félix Robert

Hoy sale para la República Argentina el apreciable caballero don Félix Robert, propietario de uno de los mejores talleres fotográficos de esta capital.

Va el señor Robert a la floreciente República Argentina en busca de más amplios horizontes para su espíritu inquieto y amante de todo lo que significa progreso. Conocedores como somos de sus vastas capacidades intelectuales y de las magníficas prendas personales que lo adornan, no dudamos en augurarle un feliz éxito en sus nuevos trabajos que emprenda en la hospitalaria República del Plata, donde sabrán apreciar lo mucho que vale este incansable luchador.

Lleve un feliz viaje.

MURIO EL GENERAL FRANCES QUE RECUPERO DOUAUMONT

PARIS, noviembre 4. — El general Niville, comandante de las fuerzas francesas de Verdun, al comunicar a Madame Ancelin el fallecimiento de su esposo, declaró que el general Ancelin fué el que preparó la victoriosa toma de Douaumont.

El general Ancelin fué el que mandaba la brigada que el 24 de octubre asaltó el fuerte de aquel nombre, y ha sucumbido a causa de las heridas que recibió en el asalto.

El general Ancelin fué uno de los más brillantes oficiales del ejército de la República; desempeñó el cargo de primer Secretario de tres Ministro de la Guerra y estaba encargado, antes de que se rompieran las hostilidades, de la reorganización de la caballería.

La fiesta de hoy en la escuela de la Sta. Cortés

Recibimos ayer la siguiente invitación:

"Señor:

En nombre del personal y en el mío, tengo el gusto de invitar a usted para la fiesta de fin de curso que se verificará en el local de esta Escuela a las 7 y 30 de la mañana del 26 de este mes.

La Directora de la Escuela Superior de Niñas No. 5,

MARIA JULIA CORTES".

Agradecemos la fina atención de la señorita Cortés.

Dr. Juan María Segreda
OPTICO.

Solicitud encaminada a que conozca inmediatamente el Congreso del proyecto Provincia de San Ramón

Los Sres. diputados de la provincia de Alajuela (sin contar los de Sn. Ramón), han suscrito una solicitud que dirigen al señor Presidente de la República y en la cual le excitan a que incluya el proyecto de la nueva provincia en el decreto de ampliación que se dice habrá en estas sesiones extraordinarias del Congreso.

Habiéndose verificado el plebiscito, creen los señores diputados que es hora ya de que el asunto quede definitivamente resuelto.

TEATRO TREBOL

Domingo 26 de noviembre - A las 2-30 MATINEE con
CORAZON DE NIEVE - Obra de gran actualidad
NOCHE: Grandioso acontecimiento artístico - La vision histórica de GABRIELE D'ANNUNZIO

CABIRIA

Asombro del mundo - El éxito más colosal de la cinematografía

NOTA: - Las localidades encargadas, se reservarán hasta las 4 de la tarde

TEATRO COLON

Barrio de la Soledad

Domingo 26 de Noviembre de 1916
Soberbios espectáculos
MATINEE con grandes atracciones
POR LA NOCHE: La sensacionalísima cinta de gran éxito

La Bola de Cristal

Asunto emocionante -:- Exito inmenso

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

GACETIN DE HEREDIA

Noviembre, 25

NO HUBO MISERICORDIA.—Los rumores que en días pasados recibimos de que los arbolitos de níspero que mucho adornan y dan sombra en nuestro Parque iban a ser talados, se ha confirmado; afilado cuchillo los está cortando de raíz, y con dolor hemos visto que en su lugar se siembran matas de chirrite. Quizá que olvidó o no meditó quien dió tal despiadada orden, qeu mañana esos arbolitos en conjunto con las gallardas palmeras y los corpulentos pinos formarían una especie —por decirlo así—de encantadora selva a la que nuestros poetas acudirían para cantar como cantó Medina:

"Arrodíllate, selva solitaria,
Y enséñame arezar esa plegaria
Que le cantas a Dios
Arrodíllate, sí, que en mis tristezas
Tengo sed de rezar como tú rezas...
¡Rezaremos los dos!
.....
Esto dije a la selva, y sin resabios,
Abrió ferviente su millón de labios
Con ejemplar unción.
Su ropaje dobló piadosa y leda....
Y en las hojas oí de la arboleda
La voz de su oración."

LOLILLA O QUE?—Hay un dicho vulgar para cuando uno hace burla a alguién por una buena acción que lleva a cabo o recibe aplausos por una obra emprendida, q' está con LOLILLA. Así parece estarlo ahora el diputado Guardia con Heredia, según las siguientes palabras que en la sesión parlamentaria del día 23 del actual se dejó decir y que copiamos de este diario—fecha de ayer: "La carretera a Heredia, no es necesaria, no hacía falta. La importancia comercial de esa provincia no es mayor que la de otras muchas. Además, Heredia está unida a San José por ferrocarril. La carretera no se hizo con ningún fin de utilidad, se hizo por adorno." Si no fuera porque de veras ha sido el diputado Guardia, cuyo talento como hombre inteligente e ilustrado nadie lo pone en tela de duda, hubiéramos creído que quien soltó tales palabras fue uno de los tantos hombres que existen por el mundo y que hablan mucho por el hueso de la nuca. Qué tiene que ver—preguntamos nosotros—que el comercio de Heredia sea inferior al de los otros lugares del país para que no sea la carretera una obra de utilidad y de vital importancia para esta provincia y la de San José? ¿Que estamos unidos por ferrocarril con aquella provincia?, no es sostenible argumento. De igual manera lo están Cartago y Alajuela, y sin embargo, esas provincias necesitan de sus buenas carreteras. Quien sabe en qué considera el diputado Guardia que consiste el comercio, o por mejor decir, la vida comercial de esta provincia, y el llamar adorno al arreglo del citado camino, cuando hasta la prensa de oposición en vez de atacar ese trabajo, ha hablado en su favor y confesado su utilidad y necesidad. No lo sabemos y por lo tanto el diputado Guardia podría decírnoslo.

FIESTA ESCOLAR.— La Escuela de Párvulos, de quien es su director don José J. Sánchez, celebrará el acto público de clausura de la escuela, mañana domingo, a las 8 a. m. con el siguiente programa:

I PARTE

Himno Nacional. Palabras del señor Director, Recitaciones por niños del del segundo grado. Canto "América", coro general. Alocución del maestro de canto, señor Juan R. Alfaro. Recitaciones por los grados 3o. y 4o. Canto "El Barquero", por el 2o. grado. Distribución de confituras a los escolares.

II PARTE

Evoluciones con canto e la Marcha Boulanger. Ejercicio de Calistenia, ejercicio de gimnasia con mazas a compás, carreras de cambio entre dos partidos. Estos cuatro números serán acompañados por la Banda Militar.

III PARTE

A las 12 m. exhibición de trabajos ejecutados por los niños en los ramos de dibujo y labores de mano.

FIESTA DEL MAESTRO. La Escuela de Párvulas celebró lafiesta del Maestro así: Alocución por la Directora, señorita Luisa Solera; "Las Campanas de la Iglesia", recitación por la niña Dora Páez; "El Día", canto por Inés Vargas; "El Corazón de la Montaña", por Rosario García; "Ciento por Uno", diálogo por Luisa Herrera y Graciela Mirambell; "El Canario", solo por Elda Quesada; "Reina y Pastora", diálogo por Elia Brenes y Ester Lizano; "La Casita del Bosque", solo por Flora Quesada; "Himno a don Mauro Fernández" coro general. Vayan nuestras felicitaciones para la señorita Directora y demás profesores de dicho plantel por lo lucido que resultó la fiesta.

ESCUELA MONTERO.—En ese plantel también celebrarán mañana la fiesta de clausura, a las 7 p. m. Hubo de posponerse para este día por motivo de haber continuado las lluvias. El programa ya lo dimos a conocer en una de nuestras anteriores crónicas. Ojalá que resulte bien bonita y animada.

ASAMBLEA GENERAL.—Se verificará el 8 de diciembre próximo a las 12 m. en el Salón de Catecismo por las conferencias de San Vicente de Paúl de toda la provincia. En ella se dará cuenta de todos los trabajos llevados a cabo durante el año en bien y socorro de los pobres a su cuidado.

DE TEATRO.—Mañana por la noche se proyectará la famosa cinta LA TEMPESTAD. Hay bastante entusiasmo por esta representación. La magnífica orquesta del señor Repetto ejecutará trozos musicales de ese drama.

CENTRO CATOLICO.—Para conmemorar el primer aniversario de la fundación de su órgano de publicidad "El Lábaro", ha preparado una solemne función teatral para el día 30 de los corrientes, llevando a la escena las zarzuelas a toda orquesta dirigida por el maestro Crisanto Murillo, "Las Elecciones", "Los Reclutas" y "El Loco", sainete en el que fuera de los artistas, tomarán parte las señoritas Della Murillo y Rosa Jiménez. Los artistas que tomaran parte son: Ernesto Ramírez, Eloy Ramírez, Víctor Víquez, José Ang Barrantes, Joaquín Barrantes, Juan Rafael Bonilla, Ezequiel Ramírez, N. Solís, Carlos Víquez, Leví Campos, Orondes Víquez, Alberto Chavarría, Gabriel Barrantes N. S. Alfaro. Habrá además, un coro de segadores y coro de reclutas. Abrirá el acto el inteligente polemista católico español Presbítero don José del Olmo, Cura muy querido del cantón de Flores.

MUY ADELANTADOS están los trabajos de la montadura y colocación de las máquinas para la construcción de ladrillo mosaico. A propósito de ello dice "El Lábaro": "Esta nueva industria constituirá un positivo adelanto para nuestra ciudad, proporcionando al Municipio una buena renta y trabajo permanente a muchas personas; al mismo tiempo que facilitará el elegante arreglo de aceras y edificios." Nosotros felicitamos cordialmente al señor Gobernador, don Luis R. Flores, quien se ha empeñado en llevar a su término tal iniciativa.

EDWIN

Dr. JOSE M.ª ARIAS G.

Médico-veterinario

Apartado 680 — Teléfono 753

325 varas al Oeste de la Botica Francesa.

JARDINERIA

"La Violeta"

de ENRIQUE AVILA M.

Calle del Cementerio — Teléfono 631

Trabajos artísticos, como coronas, anclas, cruces, palmas liras almohadones, canastas, etc. Arreglo y hechuras de jardines. Venta de varias clases de plantas. Decoraciones de casas, para matrimonios, bailes y banquetes.

PRECIOS MODICOS

COMO SIEMPRE.

Don Ricardo Castro se hace cargo de preparar maestros para la obtención de Certificados Superior y Elemental de aptitud para el Magisterio. Da estas clases en la "Escuela Horacio Mann", de 2 a 5 p. m., diariamente.

RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATTE

Precios módicos — Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

La "SMITH" silenciosa

NUEVO MODELO No. 3 Y 8

Cojinetes de bola de larga duración. Escritura visible. — Teclado sencillo.

Solicítese el nuevo catálogo que explica por qué la máquina "L. S. Smith & Bros" es sinónimo de servicio superior.

En la "LIBRERIA E IMPRENTA ALSINA" pongo a la disposición de mis amables clientes una nueva remesa de dichas máquinas, cintas y el taller de reparaciones y limpia

PAUL WEDEL

Agente general.

"La Nacional"

FABRICA DE GALLETAS

Teléfonos 764 y 501

Establecida de nuevo esa industria, sus propietarios se complacen en ofrecer a usted sus acreditados productos, que por ser elaborados en el país son necesariamente más frescos que otros similares importados.

Con frecuencia comprará usted galletas extranjeras caras y que tienen años de estar en los estantes. Nuestros precios son más bajos y tiene la facilidad de comprar las que usted desee.

El depósito general está en "La Favorita", donde, además de latas enteras, le venderán por libras a un precio que fluctúa entre ₡ 0.65 a ₡ 1.00 libra.

En almacenes, cantinas y pulperías acreditadas encontrarán también las sabrosas galletas de "La Nacional".

RODRIGUEZ Y JIMENEZ

Nuevo Almacén de Víveres y Ferretería (en el local que ocupó Mister Asch)

Acabamos de recibir arroz, sal de marquilla y toda clase de abarrotes. Aguarrás, aceite de linaza, aceite para maquinarias, canfín, clavos y grapas. De ocasión, PINTURAS EN TARROS DE 25 LIBRAS.

JIMENEZ Y COMPAÑIA

Apartado 425 — (Antiguo local de M. Asch). — Teléfono 399

FABRICANTES DE CACAO, CAFE MOLIDO Y FIDEOS

Ofrecemos al público en general nuestros productos elaborados con los mejores materiales del país y a precios liberales.

Cervezas Richmond

Las mejores por su bondad y pureza

Refrescos Richmond

Los mejores por ser pasteurizados después de embotellados.

Calle de la Sabana

SAN JOSE — COSTA RICA

Almacén de Música

Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda

PRECIOS BAJOS

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Linoleum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladin para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

"NIEVE FILODERMA"

Deliciosa crema para el cutis, exenta de grasas y de substancias tóxicas. Una pequeña cantidad de "NIEVE FILODERMA" frotada suavemente sobre la piel hasta su absorción, después de haberse lavado con agua tibia, preserva el cutis de asperezas y quemaduras y lo protege contra las inclemencias del tiempo.

Después de afeitarse produce una agradable sensación de frescura e impide las irritaciones de la piel comunicándole tersura y suavidad.

Preparadas por HERMANN & ZELEDON,

Botica Francesa.

SAN JOSE :: COSTA RICA

Indicador de EL IMPARCIAL

26 DOMINGO NOVIEMBRE

SANTORAL

Domingo 24 después de Pent. Desposorio de la Santísima Virgen María. Santos Silvestre ab. Pedro Alejandrino. Conrado ob. de Constanza.

ASTRONOMIA

Lunisticio S. Marte en conjunción con la Luna a 8.24 p. m. Marte 1º 12' N.

MAREAS EN PUNTARENAS

Hoy a las 4.4 p. m.

EFEMERIDES

1844.—El General Malespín al mando de las fuerzas unidas de El Salvador y Honduras, ataca la plaza de León y la toma después de largo y terrible asedio. aY en la ciudad, las tropas de Malespín cometieron toda clase de excesos. León quedó en cenizas.

1799.—En la ciudad de Buenos Aires nace el dignísimo doctor don Mariano Escalda, que fue elevado al rango de Arzobispo.

HOSPITAL

Entradas.

Paula Rodríguez, San José.
Abel Mora, San José.
Antonio Lizano, Guadalupe.
Francisco Chaves, El Barro.
Manuel Campos, Línea Vieja.
Ignacio Cárdenas, Guanacaste.
Faustino Oses, Golfo Dulce.
Mauricio Leger, Golfo Dulce.
Julia Méndez, Zapote.
María Teresa González, Ojo de Agua.
Alejandro Córdoba, Ojo de Agua.
Petronila Sandí, Escasú.
Magdalena Quirós, San José.
Josefa Sáenz, S. Pedro Poás.
Celia Molina, S. Pedro Poás.
Irene Pérez, Puntarenas.
Teresa Piedra, Limón.
Blas Ramírez, San José.
Saturnino Vargas, San José.
María Méndez, La América.
Vicente Solís, Atenas.
Juan Calvo, Turrialba.
Rafael Mora, Tucurrique.

Salidas

John Campbell, Siquirres.
Casiano Oses, Santo D. Heredia.
Sixto Barboza, Quebrada Honda.
Ramón Solano, Cachí.
Vicente Castro, San José.
Alberto Carmona, San José.
Rafael Madrigal, Puriscal.
Ramón Hidalgo, Escasú.
Carlos Calderón, San José.
Juan Mora, San Raf. Desamparados.
Manuel Alfaro, Cebadilla.

NACIMIENTOS

Rafael Marcial, de Cleofás Ramírez Hernández y Paula Sánchez Espinoza.

Leandro Rafael Natividad, de María García Ulate.

Clara Rosa del Socorro, de Manuel Moya García y Graciela Castro Marín.

DEFUNCIONES

José Acuña, 1 mes, San José.

PASAPORTES

Manuel Lizano Matamoros, 23 años, para Estados Unidos.

Tomás Poblador, 32 años, para Colón.

John L. Holder, 21 años, para Colón.

J. W. Shutz, 36 años, para Colón.

CORREOS

Hoy sale correo para Estados Unidos y Europa a las 8 y 30 a. m., vía New York.

El 28 a las 8 a. m. se despachará correspondencia para las demás Repúblicas centroamericanas.

Por interrupción de la línea no pasó la correspondencia para el exterior, anteayer ni ayer.

HOTELES

WASHINGTON: Dr. Lease Wilson, Dr. J. S. Bylevell, Blanca de Florentino.

FRANCES: Otto Kopper, Dr. Shields Albertain y señora, A. Guerney y señora.

ARROZ

PRIMERA CALIDAD

De venta en "LA INDIA"

OFICINA INFORMATIVA DE INQUILINATO DE SAN JOSE

Queda establecida en la oficina de don Carlos Volio T., Avenida 3a., frente a la zapatería Araujo. Se reciben adhesiones al Gremio de Propietarios y arrendadores de casas y locales de alquiler, de 12 m. a 4 p. m. diariamente. Cuota de entrada, ₡ 1.00 hasta el 31 de diciembre. De enero en adelante ₡ 5.00. Los agremiados pueden ir presentando los informes que servirán a la oficina para la formación de sus registros.

FUNERARIA

DE MANUEL CAMPOS Y HERMANOS

Tiene servicios para gentes pobres, a ₡ 15.00, ataúd y servicio de coche fúnebre.

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPANA"

Último modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos.

"CACAO"

Hemos recibido cartón especial para almácigos.

JUAN KNOHR HIJOS.

Transocean Finance and Commerce Corporation

No. 63, Wall Street.—New York

Compra y recibe en consignación café y toda clase de productos del país.

Para pormenores dirigirse a

Víctor Fabian. — San José.

Apartado 882. — Teléfono 724.

Feria de la Cruz Roja Alemana

El día 3 de Diciembre a las dos de la tarde y en la casa que ocupa el Royal Bank of Canada (entrada por la puerta al Oeste del edificio) tendrá lugar una Feria para la realización de objetos a beneficio de la Cruz Roja Alemana. Dados los fines puramente caritativos de esta festividad, la Colonia Alemana se permite invitar por este medio a sus amigos y al público en general, para que se dignen favorecerla con su asistencia.

Las personas que deseen visitar la FERIA, obtendrán un tiquete de entrada que vale 25 cts. y el cual será aceptado como efectivo en el local de la Feria. Estos tiquetes estarán en venta desde ahora en las tiendas de los señores Juan Knohr Hijos, T. Asmann & Co., en la Librería Lehmann, y el día de la Feria en el mismo local. Las personas que deseen contribuir con algún regalo, se les ruega enviarlo hasta el sábado 2 de diciembre, víspera de La Feria, al almacén de Juan Knor Hijos.

Para los portales. NACIMIENTOS

Preciosos Pasos artísticamente tallados. Decorados lujosamente con pinturas finas y oro. Compuestos de San José, la Virgen y el Niño, además del buey y la mula. Figuras de Terracota para portales, representando labradores que aran, campesinos hacia el mercado, mujeres vendiendo gallinas cluecas con pollitos, animales de varias clases, etc., etc. Todo a precios económicos. Unico punto de venta, LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA v. DE LINES y sus Sucursales de Limón y Cartago.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DE SANTA BARBARA

Con el firme propósito de ser comedido, aún se no pecar de inconsulto en la exposición de los tópicos que constituyan material de periódico sin menoscabo de intereses generales y particulares de este cantón, he procurado confirme estrictamente a una norma de conducta tal en mis correspondencias, q' no den lugar a resentimientos hondos ni pia a la maledicencia lucareña fomentando divisiones. En todas las ocasiones he consultado con la almohada sobre la conveniencia o inconveniencia de dar a luz pública los asuntos que atañen directamente a los intereses locales para que, por falta de ecuanimidad, no se me tilde mañana de parcial y por consiguiente de elemento nocivo a la tranquilidad del pueblo. Amigo soy de esa tranquilidad y para conservarla, he interpuesto más de una vez mis escasas facultades.

No obstante, haciéndome eco del descontento general, salgo hoy de mis casillas para tratar sobre algunas irregularidades y sobre algo anormal que ocurre entre nosotros.

Convengamos que la situación en todas las esferas de la actividad humana es alarmante por lo precaria. Convengamos en que la guerra europea indirectamente nos perjudica; convengamos en que el crudo invierno con sus largos y tristes temporales han paralizado todos los negocios; pero no podemos convenir en que aquellos encargados de remediar muchos de nuestros males, pongan oídos de mercader ante el clamor de los pueblos que demandan mayor atención y más actividad de las autoridades a quienes está encomendado velar por el bienestar de ellos.

Vamos, pues, al grano, que para exordio con lo antedicho basta.

En un período de un año aproximadamente, el Resguardo nos ha visitado poco más o menos seis veces y en cada vista practicada, ha sorprendido dos y más infractores de la ley, que, confiados, quien sabe por qué, caen en las redes de individuos que en ésta viven sin oficio y a quienes yo enviaría a galeras de muy buena gana para que vivieran menos indecorosamente. No trato de hacer defensa de los contrabandistas, no; pero me sugiere esta pregunta: ¿no ha pensado el Supremo Gobierno acerca de quiénes son los verdaderos culpables de que se burle la Ley de Contrabandos? Pasemos a otro asunto. Es verdad que debemos achacar al temporal el mal estado de los caminos; pero es indiscutible que el arrellanamiento de las autoridades es culpable en gran parte del aislamiento en que hemos quedado de otros pueblos por la obstrucción de nuestras arterias principales de comercio que, como las que conducen a San Joaquín, Barba y Alajuela nos son de imprescindible necesidad. ¿Qué han hecho nuestra autoridad y la de los cantones citados por la reparación de tales vías? Y si acaso han ordenado la composición de tal o cual paso, ¿se han presentado en persona a dirigir los trabajos y a vigilar que sean bien practicados? Entiendo que nada de so ha sucedido.

Concretándome a la villa de Santa Bárbara, no sin la amargura de una decepción quisiera referirme al malestar del pueblo, por algo que callo, pero de lo que ya conoce el Gobierno de cuyas manos se espera el remedio. Tenemos la firme convicción de que no se sacrificará la tranquilidad de todo un pueblo por beneficiar a un individuo que hoy por hoy pretende mangonear torpemente y a su antojo los asuntos locales.

CORRESPONSAL

De nuestros canjes

O PRISIONERO O MUERTO

LONDRES, Nov. 10.—Un temporal obligó a aterrizar a retaguardia de las trincheras alemanas, a Lord Lucas de Crudwel, miembro del real cuerpo de aviadores y ex-Subsecretario del Departamento de Guerra.

El Lord practicaba un reconocimiento en aeroplano sobre las líneas teutonas; cuando tuvo que descender en el campo enemigo en donde de seguro ha sido captirado en el caso de que no haya muerto.

OCHO MIL MILLONES DE FRANCOS PARA UN TRIMESTRE

PARIS, Nov. 10.—Ayer presentó a la Cámara de diputados el Ministro de Hacienda Mr. Ribot un proyecto de ley pidiendo un crédito de ocho mil millones de francos para los gastos de guerra que se eroguen en el primer trimestre de 1917.

Pide además 934 millones para créditos suplementarios, y 39 millones para las demás atenciones del Estado.

Francia está gastando actualmente más de 105 millones diarios.

SE INSISTE EN QUE INGLATERRA QUISO OCULTAR EL HUNDIMIENTO DEL SUBMARINO "U-41"

BERLIN, Nov. 9.—La Agencia Overseas, refiriéndose al hundimiento del "U-41" ocurrido hace un año y producido por un barco inglés que—según se dice—llevaba bandera americana, insiste en que los ingleses, para cubrir su irregularidad, trataron de que perecieran todos los tripulantes del sumergible. Con este motivo, la misma agencia hace constar que el Almirantazgo inglés, al rectificar la noticia, no ha concretado a negar que el barco que hundió al sumergible enarbolaba bandera americana, pero ha dejado en pie la acusación de que se hizo lo posible porque sucumbieran los tripulantes, para que no relataran el crimen.

PREFIEREN LA PROSPERIDAD AUNQUE HAYA HABIDO ERRORES

MADRID, Nov. 10.—"El Imparcial" de esta ciudad, comenta en su editorial de hoy el resultado de las elecciones presidenciales de los Estados Unidos, y al observar qué errores tan fundamentales de gobernante ha cometido Mr. Wilson en su período, declara que esta reelección demuestra que los ciudadanos norteamericanos prefieren la prosperidad comercial y económica de su país a toda otra idea. Y por tanto perdonan a su Presidente los grandes errores políticos del gobernante en gracia de la inmensa riqueza material entrada en el país durante su mando.

EL GENERAL RUSO SAKHAROFF TRATA DE RECUPERAR A TODA COSTA, CONSTANZA Y TCHERNAVODA

LONDRES, Nov. 10.—Los ruso-rumanos están realizando esfuerzos gigantescos por recuperar la vía férrea que une Constanza con Tchernavoda, desde el Mar Negro hasta el Danubio, en la provincia rumana de Dobrudja.

Los despachos enviados a esta ciudad desde Petrogrado y Bucarest, dan cuenta de que los teutones han sido rechazados en todo el frente y que ahora están defendiéndose a sólo diez millas de la línea férrea.

Sakharoff admirablemente reforzado en infantería, artillería y municiones está haciendo terrible presión en un frente de cincuenta millas, con intenciones de flanquear a von Mackensen obligándolo a abandonar Constanza y Tchernavoda, para restablecer las comunicaciones con Rumania, por medio de la vía marítima de Odessa.

Los combates que se registran son de ferocidad no igualada, pues ni se pide ni se da cuartel. Casi no se hacen prisioneros y la mortandad es horrosa.

En el frente de Transylvania, von Falkenhayn sigue avanzando trabajosamente. Ahora se encuentra al Sur del paso de Torre Roja, 11 millas dentro del territorio rumano.

En la región en que los Cárpatos cambian de nombre, para llamarse Alpes Transylvánicos donde colindan Bukovina, Transylvania y Rumania, se registran violentísimos combates en torno de Dorna Watra, donde los austriacos están empeñados en una fiera batalla por apoderarse de las alturas en que se sostienen los moscovitas.

Hasta ahora los esfuerzos de los asaltantes han sido estériles y sólo han conseguido perder numerosas tropas.

Una petición

Diferentes personas se han acercado a nuestras oficinas con el objeto de que hagamos público su deseo de que sea representada nuevamente la comedia de Carmen Lira que subió a las tablas en el Teatro Variedades el último viernes y que tantos y tan merecidos aplausos valió a su estimable autora. Con el mayor placer acogemos la idea e instamos en el sentido dicho a los señores propietarios del Variedades.

QUON TAI CHONG & CO.
Jacobo Sánchez,
COMERCIANTES
— ABARROTES Y GENEROS —

EL HOMBRE TRABAJA CIERTAS HORAS DEL DIA. LA MUJER NUNCA TERMINA

Para una mujer en buena salud y fuerte las atenciones de la casa son bastante apremiantes; pero si se encuentra achacosa, siempre cansada y sufriendo desde mañana hasta la noche de dolores dorsales, entónces los quehaceres domésticos se hacen insoportables.

Las Píldoras de Foster para los riñones han rescatado de aflicciones de este género á millares de mujeres y traídoles nueva vida, salud y fuerzas.

Las mujeres son propensas á padecer de los riñones. La ropa que llevan, los oficios en que se ocupan, la falta de ejercicio, todo contribuye á ello.

Dolores de espalda, dolores uterinos y de cabeza, desvanecimientos, desmayos, ataques de melancolía, son síntomas comunes de afección de los riñones. Al aparecer alguno de estos achaques en conjunción con irregularidad en la acción de los riñones, es evidente que los riñones se hallan mal y tienen que auxiliarse.

Las Píldoras de Foster para los riñones han amparado a infinidad de mujeres débiles en ocasiones en que una afección de los riñones ha venido á duplicar sus miserias. Estas píldoras no afectan el estómago ni los intestinos, ni contienen drogas nocivas, peligrosas ni que causen hábito. Son una medicina adaptable tanto á mujeres como á hombres y su éxito se debe á que su fórmula es de mérito y á que las Píldoras de Foster para los riñones son una medicina especial para los riñones y vejiga y para nada más.

Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan á la venta en todas las boticas.

SE ENVIARA MUESTRA GRATIS, FRANCO PORTE A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-McCLELLAN CO.,
Buffalo, N. Y., E. U. de A.

Inserción solicitada

Los cables rabiosos de "Le Matin"

Con motivo de la muerte de Francisco José, a quien le faltaban menos de 14 años para tener un siglo, es decir, un anciano respetable, el periódico "Le Matin" se deshaoga, encontrándose **muy potente** contra ese muerto ilustre, ya que ha sido **impotente** contra los vivos. ¡Oh, valor sin igual! Esa mano que escribe contra el muerto debe ser **gemela** de la del **asesino** o **asesinos** del Archiduque de Austria Francisco Fernando. Sólo así prueban su valentía: a traición, con el puñal, el veneno, la bomba o con la ponzoña de la culebra, que trata de herir a... un muerto ¡Risum teneatis! Ya que no pueden con los vivos, pueden con los muertos.

Derecho no se le puede negar a "Le Matin", el derecho de pataleo. Para los neutrales verdaderos la personalidad del Emperador de Austria Francisco José, ha sido una figura gloriosa: su paciencia en los sufrimientos, con que Dios quiso acrisolarlo en la vida, edificante: su tino en el Gobierno de la Monarquía Dual, incomparable: su valor, a pesar de su ancianidad, indomable. Pero sobre todo su afecto a la Iglesia Católica, un monumento que perpetuará su nombre en la historia, que será más que el granito, que el mármol y que el bronce inmortal en la memoria de todos los cuatrocientos millones de católicos del orbe. Eso, eso es lo que le duele al rabioso "Le Matin". Pues que rabie. Los trescientos y pico de asesinatos que habían efectuado los **compañeros** que "Le Matin" tiene en Sérbia, no les bastaban; han tenido la bizarría, el coraje, el valor **épico** de insultar a un muerto... qué prototipos más... no diremos canallescos, más todavía... **matinescos!**

Esas clases de hazañas son naturales, mejor dicho, exclusivamente propias de "Le Matin".

Eso se llama **comer crudo;** para la bilis les recomendamos, sobre todo **por la mañana... por "Le Matin", Sal de frutas.**

Las riñas en la capital

A veces estamos por creer que el nivel moral de nuestro pueblo decae sensiblemente y hemos de hacer estas críticas, para que con vista de ellas se corrijan ciertas faltas, ya por la policía o por partitulares que se interesen por la labor cultural.

El domingo anterior, después del cierre del Mercado, dos vendedores de frutas se enfrentaban cerca de "La Proveedora" para reñir. El círculo de curiosos no era menor de unas 50 personas, y todas impasibles y gozosas se disponían a presenciar el brutal lance. Ya los pugilistas se disponían a darse el primer golpe, cuando se acercó uno, fue repudiado por la turba, la cual boy scouts a impedirlo. Semejante actuyo a mal la intervención, pues no disfrutó del salvajismo del espectáculo. La policía brilló por su ausencia.

El jueves a las 2 de la tarde se repitió un hecho igual en el Parque Central, frente a la Escuela "Juan Rafael Mora." Dos mozos se cuadraron. Se golpearon y uno de ellos hasta sacó una cuchilla. La sangre brotó de la faz de uno de los contendientes y el aire se ensordecía con las bofetadas.

El público era todo ojos, ante aquel espectáculo de circo romano.

Los maestros salieron al oír el escándalo y uno de ellos tuvo que intervenir, pues no había cerca de allí autoridad alguna.

Da lástima ver que la gente se agrupe para contemplar estas escenas que desdicen de la cultura y que prueban la ruindad de corazón y la falta de caridad para con el prójimo.

CAFETERIA POPULAR

Situada en el Teatro América. A toda hora se consigue café, té, chocolate, leche agria, sandwichs, buenos refrescos, etc., etc.

ISMAEL VALENCIANO.

PARA LOS AGRICULTORES
ABONO PARA CAFE

Núm. 1.
Nitrógeno, 4 o|o — Acido fosfórico, 12 o|o — Potasa, 4 a 5 o|o
Núm. 2.
Nitrógeno, 4 o|o — Acido fosfórico, 10 o|o — Potasa, 4 a 5 o|o
Ahora es el tiempo de hacer los pedidos para tener la seguridad de que los abonos llegarán en su debido tiempo.
Para ofertas dirigirse a
Víctor Fabian. — San José.
Apartado 882. — Teléfono 724.

HARINA
"GOLD MEDAL"
De venta en "LA INDIA"

HIERRO PARA TECHOS
Materiales para Cloacas y
Papel Sulfit legítimo
Acaba de llegar donde
Juan Guillermo Zamora

Pacific Mail Steamship Company

A LOS EXPORTADORES

Desde el primero de Diciembre próximo, el flete por café en pergamino y limpio será de $ 12.00 (doce dollars) la tonelada de 2,000 libras, de Puntarenas a San Francisco.
Puntarenas, 22 de Noviembre de 1916.

FELIPE J. ALVARADO & Co.,
Agentes.

B. A. GONZALEZ Y Ca.
Gratificarán con ₡ 25.00 a la persona que denuncie cualquier venta de puros falsificados con nuestra marca de
'Nacionales'

ADVERTENCIA
A LOS CONSUMIDORES DE
ASPIRINA

En virtud de las falsificaciones de la Aspirina que hace poco perpetuaron, en una República hermana, unos hombres sin conciencia a los cuales llenarse los bolsillos les importa más que la salud de sus prójimos, falsificaciones tanto más condenables cuando, según el análisis practicado por la Sanidad de dicha República, las tabletas que fueron ofrecidas al público por algunas farmacias en frascos, en vez de Aspirina contenían yeso y ácido cítrico, se advierte por este medio a los consumidores de la acreditada Aspirina que no compren dicho producto sino solamente en Tubos Originales de 20 tabletas a 0,5 gramo cada una.
Cada tableta lleva la cruz "Bayer" en un lado,
así: BAYER · y al dorso: ASPIRIN 0.5
como garantía de la legitimidad del producto.
PROTEJASE LA SALUD Y RECHACENSE LOS SUSTITUTOS.

Señoras-Asilos-Oficinas

Ha llegado a LA INDIA la afamada cera para pisos y muebles marca "LA INDIA". Ultima novedad en su género, A PRECIO BAJO.
Da un brillo completo y excelente, con un rendimiento del 25 POR CIENTO sobre cualquiera otra clase de cera.
Ventas AL MENUDEO y en latas de 1 a 5 libras.

ORO AMERICANO
Moneda Inglesa y Española y Letras de Cambio, compran siempre
— Atmetlla Hermanos —
San José. Teléfono 447.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.
Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.
No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras

Gasolina "Wico"

No compre a ₡ 11.50 la caja, pues en el depósito de maderas de José Rodríguez M. le venden a 10.50 la caja, si no compre mucha, pues dentro de unos días puedo ofrecer más barata.

Cacao molido

No es cierto que el cacao molido vaya a subir de precio, pues a pesar de la escasez y el alto precio que tiene en el exterior, en esto afecta a mi Fábrica, pues yo garantizo a toda mi clientela que por el resto de este año no altero los precios de ₡ 45.00 el quintal de cacao corriente, y el especial a ₡ 60.00 el quintal.
Apartado 256. — J. RODRIGUEZ M. — Teléfono 542

Un libro interesante y útil
— VALE SOLAMENTE ₡ 1.50 —
Ventajoso para todos, muy especialmente a los educadores, médicos, hombres públicos, literatos y hombres de negocios.
En él se aprende que EL PENSAMIENTO Y LA VOLUNTAD tienen un poder sin igual; y empleándoles con buenos propósitos, se obtienen resultados muy favorable y asombrosos.
Esta interesante obra es la intitulada LOS FENOMENOS DEL ESTADO MAGNO-TELEPATICO, y el medio más sencillo y práctico de suscitarlos.
Se vende en las principales librerías y en la casa del autor, Pablo Laurent, en Orotina.

"La Puerta del Sol"
¿Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.
F. y E. HERRERO.

Pomada Salomón
Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.
MULTITUD DE CASOS CURADOS
Fijarse en las certificaciones que acompaña a cada caja.
DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"
Propietario: Salomón Chajud.
Las Juntas de Abangares.
La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

SACOS VACIOS USADOS
Tienen en existencia
TOMAS FERNANDEZ & HNO.

Magnífico local para comercio
Se alquila el que ocupó la Ferretería Lahmann.
Informará: Oscar F. Rohrmoser

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

SE VENDE un solar en Cartago, a 250 varas Este del Cuartel de Armas, calle del ferrocarril, perteneciente a la sucesión de Liborio Quirós. Para informes en la Administración de EL IMPARCIAL.

¿QUIERE USTED GANAR DINERO? Compre un hotel situado en la Avenida Central y que se vende porque su dueño se traslada a Europa. Informarán en EL IMPARCIAL.

CASCARAS de huevo en cualquier cantidad compro, y pago buen precio. Juan Güell G.

SE VENDE un puesto de tablado en buen punto en ₡ 150. Informará Miguel Xirinachs en su expendio de tabacos en el Mercado, al lado de la antigua oficina, lado Norte.

GRAN OPORTUNIDAD en Cartago.—Se vende al contado o a plazos, por querer su dueño ausentarse del país, un punto de comercio de lo mejor que hay en Cartago, con un surtido completo de mercaderías y con una numerosa clientela. Se garantizan los precios de 25 a 30 por ciento menos que el de plaza.

Para informes en San José, en la oficina del señor Enrique Salazar S., 50 varas al Oeste de la "Botica Francesa" y en la oficina de este diario.

En Cartago, informarán en la Agencia de este mismo periódico.

SE VENDE un escritorio alto, grande y con tapa en ₡ 100. Y una máquina de escribir "Underwood" en ₡ 150. Oficina de Alfonso Atschul.

DE VUELTA DE SU VIAJE BETTINA DE HOLST ofrece un surtido de sombreros de paja, terciopelo, fieltro, felpillo; también adornados. Plumas, flores, velos, cintas. Crespones, tafetanes, Crepé Georgette, Malines, puntos, tules, terciopelo, Chiffon. Preciosas cotonas de crespón y Crepé Georgette. ¡Pieles! 1a. Avenida Este, No. 578.

EN el camino de Guadalupe, a la orilla del tranvía, SE ALQUILA un hermoso chalet de madera con todas las comodidades. Entenderse en el mismo con el Dr. Marichal.

COCINA eléctrica, grande, casi nueva, de dos huecos, cuatro calentadores para horno y doce cazuelas de hierro, propia para hotel, tostelería o familia numerosa con su instalación correspondiente. Se vende de ocasión. Informarán en esta Administración.

SE vende una bomba centrífuga para elevar agua de 1 ¾". Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA; Se compran giros tercerillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

ASERRADOR, mecánico, con muchos años de práctica en toda clase de instalaciones de maquinarias para la elaboración de maderas, ofrece sus servicios. Los informes y demás referencias se darán en la Bolsa Mercantil.

VERDADERA OCASION.—A 150 varas del tranvía, calle de La Sabana, se vende un terreno propio para hortaliza y jardín, con una magnífica casa de habitación contra temblores, grande y propia para familia numerosa. Mide el terreno más de manzana y media, y está actualmente cultivado de café, plátanos y árboles frutales. La casa y el terreno tienen agua en abundancia. Informará el Lic. don Aníbal Santos, frente al Palacio de Justicia.

SE alquila una bodega grande. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

SE vende muy barata una casa en buen estado, de dos pisos, situada en la 3a. Avenida, entre las calles 10 y 12. El alto consta de cuatro departamentos grandes, tres pequeños y un corredor. El bajo contiene zaguán, cinco departamentos grandes, dos pequeños y patio. Produce ₡ 50.00 mensuales. También se cambiaría por propiedad situada en Aranjuez o inmediaciones. Dará razón don José Ma. Villanea, frente a la misma casa, o Federico Luthmer, San José, Apartado de correos No. 670.

BANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

SE DESEA tomar en arriendo un terreno de cuatro o seis manzanas, poco más o menos, con agua de riego y cerca de San José. Rafael Arias C., Cuesta de Moras.

VENDO: Una rueda pelton de 50 H. P., un motor de vapor de 4 H. P. con caldera de 6 H. P. y una caldera de 8 H. P. — LEON ROJAS, Ferrocarril al Pacífico.

SE alquilan cuartos para oficinas en el interior de la casa de don Guido von Schroter, al lado de la botica de don Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores. Porque Central.

SE ALQUILA. Casa pequeña, higiénica, confortable y barata. 50 varas al Sur del Colegio de Señoritas. — Luis Loría.

Sociales y Personales

—De plácemes está el hogar del caballero don Teodulo Servilla y su apreciable esposa doña Amparo, con el feliz arribo a su hogar de un varoncito, por lo que los felicitamos.

—Procedente de la ciudad de Cartago estuvo ayer entre nosotros el doctor don Carlos Volio Jiménez.

—Para la misma ciudad salió ayer la distinguida Sta. Clemencia Rivera, quien fue nuestro huésped durante algunos días.

—De Naranjo llegó don Fernando Cabezas, a quien saludamos muy atentamente.

—De la antigua metrópoli estuvo ayer entre nosotros don Enrique Sancho.

—En San Ramón se encuentra el Licenciado don Alberto Echandi.

paseo, las señoritas Clemencia y Luz Porras.

—Enferma se halla la preciosa chiquitina Dorita Vargas.

—También se encuentra enfermo un niñito de don Luis Llach.

—Se encuentra entre nosotros el Dr. Isidoro Amaya. Lo saludamos.

—A Puriscal se dirige el Ingeniero don Luis Fournier, Secretario de la Dirección de Obras Públicas.

—Enfermo se halla don Jeremías Rivas.

—Regresó de provincias el poeta Justo A. Facio.

—Se encuentra en San Ramón, en asuntos de su cargo, el Ingeniero don Lucas Fernández.

—Hoy salen para Alajuela, en vías de paseo, el periodista don Humberto Barahona y el General Samuel Sediles.

—Mejor de salud ha seguido el Coronel don Samuel Santos.

—En breve contraerá matrimonio uno de nuestros activos empleados de la Administración.

—Procedente de Limón se encuentra en esta capital el estimable doctor Mr. Leave Wilson.

—También se encuentra en esta ciudad don Otto Kopper.

—En breve partirá para los Estados Unidos don Manuel Lizano Matamoros.

—Ayer salió con rumbo a Turrialba don Mariano Guardia.

—La estimable señora doña Lupe Velázquez de Echeverría, se encuentra ya completamente restablecida de la penosa dolencia que sufría.

—Sigue siendo bastante favorable el estado de salud de la señorita María León, quien sufrió una operación anteayer en la tarde.

—Aún sigue bastante delicada de salud la señora doña Estela E. de Picado.

—Salió ayer en la mañana para su finca en Peralta, don Miguel Guardia.

—Está de plácemes el hogar de don Pablo Angulo Rojas y señora con la llegada de un niño. Nuestra enhorabuena.

—Regresó a Puntarenas don Leonidas Poveda.

—El miércoles celebró su cumpleaños la virtuosa Sor Cecilia.

—En Escasú ha sido muy sentida la muerte de doña María Roldán de Escalante.

—Se encuentra enferma en La Unión la señorita María Monestel.

—Regresó de Coronado la distinguida dama doña María F. de Tinoco.

— De la enfermedad que sufría la estimable señorita Angela Chávez A. se encuentra ya restablecida. Nos alegramos.

—Para la ciudad de San Ramón saldrá dentro de pocos días, a estarse una temporada y a despedirse de su familia, el joven don Oscar Mora Pacheco, que en febrero próximo partirá para los Estados Unidos.

—Nuestro particular amigo don Cléofas Salas ha tenido la fineza de participarnos su próximo enlace con la distinguida e inteligente señorita María Julia Cortés, acto que se verificará el 8 de diciembre próximo a las ocho de la noche en la casa de habitación del señor Salas.

HIERRO NUXADO PARA CREAR UNA NUEVA ERA DE MUJERES BONITAS Y HOMBRES DE ACERO.

Médicos famosos dicen: "En seguida les pone rosas en la cara a las mujeres, y a los hombres, les llena las venas del vigor juvenil más asombroso. A menudo aumenta en 200 por ciento la fuerza y la resistencia de personas delicadas, nerviosas, quebrantadas, en el término de dos semanas.

Descubrimiento prodigioso que marca el advenimiento de una nueva era en la ciencia médica.

NUEVA YORK, N. Y. — Desde el notable descubrimiento del hierro orgánico, el Hierro Nuxado o "Fer Nuxate", como los franceses lo llaman, ha tomado el país por asalto. Se calcula moderadamente en cinco millones el número de los que lo están tomando a diario sólo en este país. Lo mismo de médicos que de particulares afluyen datos con los más asombrosos resultados. Tanto es así que doctores de reconocida fama predicen a una que estamos en vísperas de una nueva era de mujeres mucho más bonitas y rosadas y de hombres mucho más vigorosos.

El Dr. King, conocido clínico y autor neoyorkino, dijo en el curso de una entrevista sobre el particular: "Sin hierro no puede haber hombres de vigor férreo. Palidez es sinónimo de anemia. Anemia significa falta de hierro. Los anémicos tienen la piel pálida, la carne fofa, el músculo sin tono, el cerebro fatigado y la memoria frágil, el sistema quebrantado, la condición de ánimo nerviosa, irritable quejumbrosa, melancólica. Cuando el hierro se aleja de la sangre de la mujer se alejan también las rosas de las mejillas.

"En las comidas más generalizadas de América, las féculas, los azúcares, almíbares, arroces, pan blanco, galletitas de soda, galletas, macarrones, fideos, tapioca, sagú, maicena, harinas desgerminadas, ya no se encuentra más hierro. A puro refinamiento, el hierro de la madre tierra ha sido desterrado de estos alimentos empobrecidos, y los estúpidos métodos de la cocina doméstica, echando al sumidero el agua en que nuestros vegetales se preparan, son culpable de otra pérdida de hierro.

"Por lo tanto, si deseáis conservar el espíritu y vigor de la juventud hasta una edad madura, hay que suplir con el uso de hierro en alguna forma orgánica la deficiencia de hierro en la comida, lo mismo que soléis echarle sal cuando la encontráis sosa."

El Dr. Sauer, uno de los facultativos más renombrados en este país, y que ha estudiado en grandes instituciones, ha dicho: "Como he venido diciendo y repitiendo cien veces, hierro orgánico es el mayor de los fortificantes. Si la gente se dejase de medicinas de patente y de compuestos nauseabundos, y tomase simple hierro nuxado, tengo la convicción de que podrían salvarse millares de vidas que se pierden al año por pulmonía, gripe, tisis, males de los riñones, del hígado, del corazón, etc. La causa real y verdadera que trajo esas enfermedades ha sido, ni más ni menos, la debilidad ocasionada por faltar hierro en la sangre.

No hace mucho se me presentó un individuo que frisaba en el medio siglo, a pedirme le hiciese un registro preliminar para asegurarse la vida. Sorprendióme hallarle con la presión sanguínea de un mancebo de veinte años y un vigor, una energía y una vitalidad propios de un joven; era, en efecto, un joven, a pesar de la edad. El secreto, me dijo, estaba en el hierro, en el Hierro Nuxado que le había renovado la vida. A los treinta años estaba mal de salud; a los cuarenta y seis, atribulado y casi liquidando. Ahora, a los cincuenta, era un prodigio de vitalidad y una cara radiante de juventud. Hierro es absolutamente necesario para que la sangre os permita transformar el alimento en tejido vivo. Sin hierro, por mucho que os hartéis, el alimento os entra por un lado y os sale por otro sin haceros el menor provecho. Como no os presta ninguna energía, os debilitáis, palidecéis y decaéis lo mismo que una planta que trate de crecer en suelo sin suficiente hierro. Si carecéis de robustez y salud, es vuestro deber hacer la prueba siguiente: Ved hasta cuándo podéis trabajar o hasta dónde caminar sin fatigaros. Luego tomad dos pastillas de cinco granos de hierro nuxado tres veces al día después de las comidas por dos semanas. Entonces volved a la prueba y ved cuánto habéis ganado. He visto personas a docenas, nerviosas, quebrantadas, padeciendo de continuo, duplicar sus fuerzas y resistencia, desterrar hasta el último vestigio de dispepsia, del mal del hígado y cuanto más le aquejaba, con sólo tomar hierro en forma apropiada de diez a catorce días. Y esto, en algunos casos, después de medicarse vanamente por meses. Pero no toméis hierro en las formas anticuadas y reducidas, acetato de hierro, o tintura de hierro, con la simple mira de ahorrar unos centavos. No es esa ¡ay! la clase de hierro que la Madre Naturaleza demanda para enrojecer la sangre de sus hijos. Habéis de tomar hierro en forma de poderlo absorber y asimilar fácilmente para que os haga provecho, pues de otro modo resultará peor que útil. Más de un atleta y de un pugilista han triunfado simplemente por poseer el secreto de las grandes energías y resistencia y haberse llenado la sangre de hierro antes de entrar en lucha; en tanto que muchos otros corrieron a ignominiosas derrotas sin otra razón que la falta de hierro."

El Dr. Schuyler C. Jaques, también de Nueva York, dijo: "Nunca he dado informes ni consejos médicos para publicidad, pues no suelo creer en ellos, pero tratándose del Hierro Nuxado, creería faltar a mi deber guardando silencio. Yo mismo lo he tomado y dádoselo a mis pacientes con resultados de lo más sorprendente y satisfactorio. Y los que aspiran a un rápido acrecentamiento de energías, vigor y resistencia, hallarán que es un remedio notabilísimo y de maravillosa eficacia."

NOTA.—El Hierro Nuxado, prescrito y recomendado por facultativos como acaba de verse, en tan grande variedad de casos, no es medicina de patente ni remedio secreto, sino antes bien, muy conocido entre los droguistas, y cuyos constituyentes de hierro son muy recetados por eminencias médicas tanto de Europa como de América. Al revés de otros productos inorgánicos de hierro, es muy asimilable, no daña ni ennegrece la dentadura, ni descompone el estómago; antes al contrario, es remedio potentísimo en casi todas las formas de indigestión, como también en toda condición nerviosa y debilitada. Tal es la confianza de los fabricantes en el hierro nuxado, que ofrecen donar $ 100.00 a cualquier institución de caridad, siempre que puedan hacerse cargos de cualquier hombre o mujer menor de 60 años, con sangre deficiente en hierro, y en el término de cuatro semanas no le aumenten las fuerzas en un 200 por ciento, salvo que haya alguna grave afección orgánica. Se despacha en todas las buenas farmacias de esta ciudad.

¡GANGA!

A 10 minutos de la Avenida Central vendo en buenas condiciones de pago, o cambio por otra propiedad en esta capital, una finquita como de dos manzanas, con una casa recién construída con maderas de cedro escogidas, buenos baños, excusados de agua y suficientemente grande para una familia numerosa; tiene además cinco grandes galerones, un colmenar y toda cultivada de árboles frutales, caña, café, fresas, etc., etc., y con una presa de mampostería para regarla toda. El tranvía pasa frente a la casa. Entenderse con el que suscribe en su oficina a 125 varas al norte de la Botica Oriental, de 8 a 11 a. m. y de 12 a 2 p. m. en la citada finca. — ANDRES SANDOVAL.

Dr Octavio Cortés

Tiene el gusto de ofrecer a su numerosa clientela sus servicios profesionales.

OFICINA:

Bajos del doctor Arrea.
Contiguo a la Botica Central.

HORAS DE OFICINA: 2 - 4 p. m.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telegráfica "Tack".

Puntarenas. — Costa Rica.

TALLER DE HOJALATERIA Y FONTANERIA contiguo al Teatro Variedades, de Calixto Rosales.

Se construyen CANALES TUBOS A ₡ 0.75 LA VARA.

Oficina Agencias y Comisiones

Compro y vendo toda clase de artículos; recibo en consignación. Tengo para vender: fonógrafos y discos, máquinas de escribir, cajas de hierro y toda clase de enseres de casa. Situada en el Pasaje Jiménez.

ADAN BARRANTES S.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Compañía de Seguros Contra Incendio

LA BALOISE

CAPITAL ACUMULADO, 140.000.000 DE FRANCOS

Reserva Especial para el Departamento de Incendios

Diez millones de francos

Corresponsales en Costa Rica,

HENRI FRICK & Cía. San José.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.